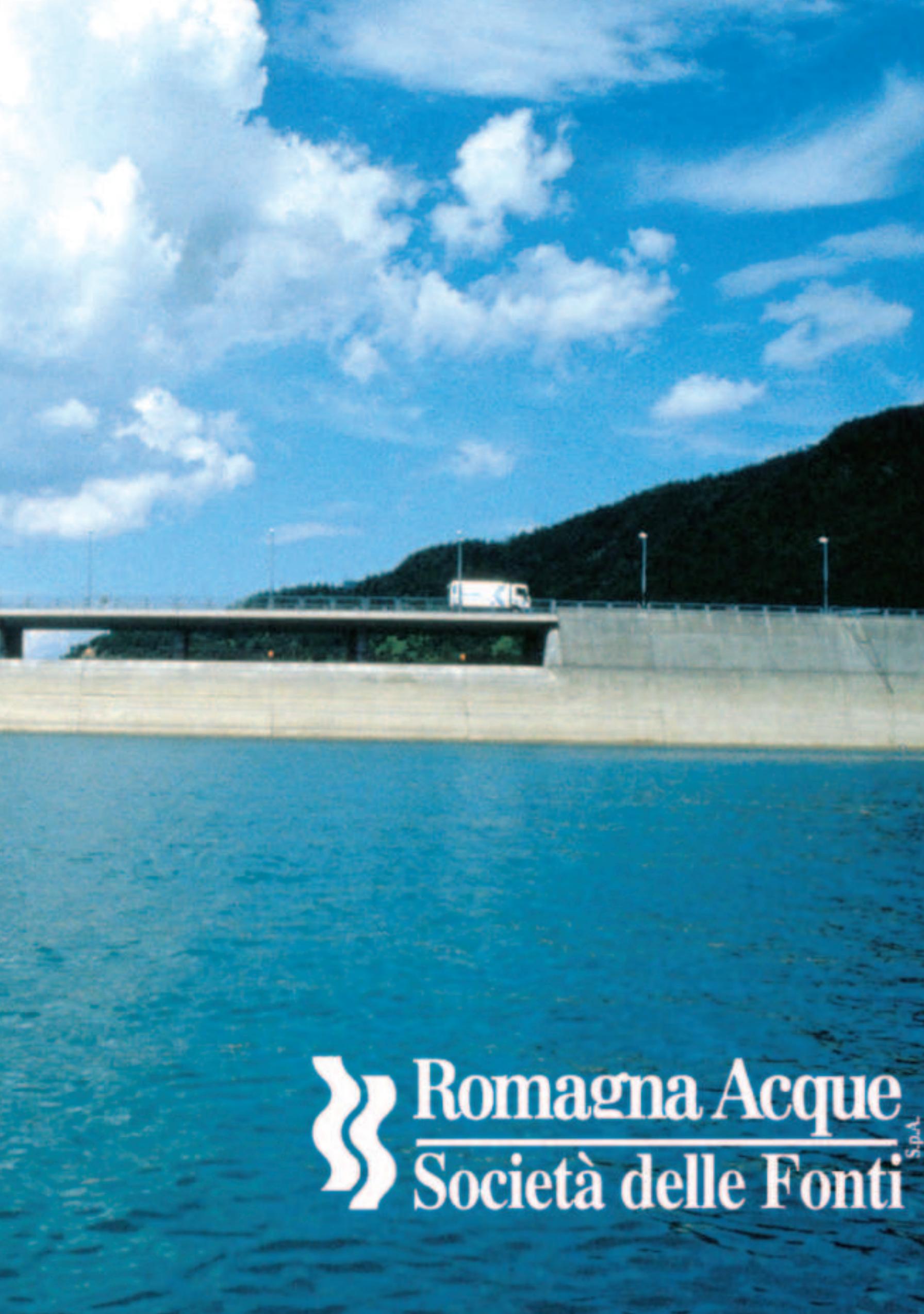


# RIMINI

*magazine*







 **Romagna Acque**  

---

**Società delle Fonti** S.p.A.



**RIMINI**  
*magazine*

**RIMINI Magazine Nr.1 Maggio 2024**

**In allegato a Geronimo Magazine nr. 66 Maggio 2024**

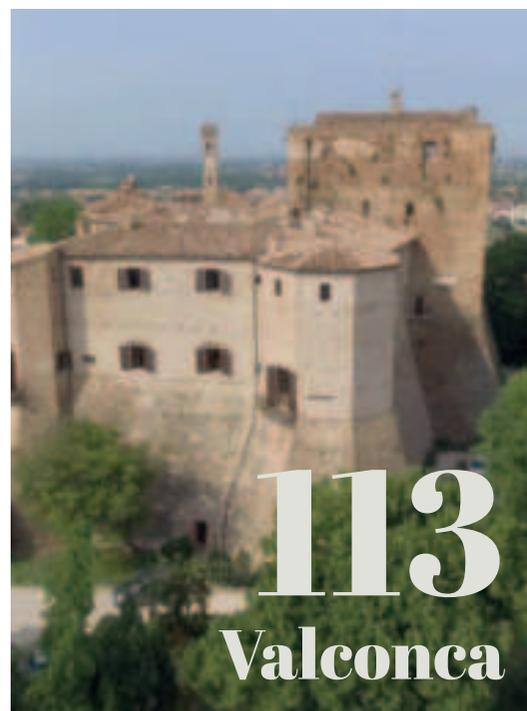
**Editrice e proprietà: Geronimo Network Communication srls**

**Redazione: Corso D'Augusto, 81 - 47921 Rimini • Tel. 333 99 68 310**

**Direttore Responsabile: Vittorio Pietracci • redazione@geronimo.news**

**Foto di copertina: Comune di Rimini**

Pubblicazione e distribuzione gratuita, vietata ogni tipo di riproduzione.  
Copyright 2024



**20**

**Castel Sismondo**



**32**  
**Rimini  
Sparita**

**108**  
**Valmarecchia**

**102**  
**Le  
Befane**

**83**  
**Aeroporto  
di Rimini**

**28**

**Parco del Mare**



**54**  
**Nuoto Riccione**

**60**  
**Cappella Petrangolini**

Viaggiare è svago, divertimento, curiosità, perfino mistero e proibito. Ma viaggiare, come ci insegna l'Ulisse di Dante Alighieri, ha anche molto a che fare con la scoperta di se stessi e del proprio ruolo nel mondo. Viaggiare è, in definitiva, conoscenza. Per questo le informazioni, le raccolte, gli spunti, i suggerimenti di chi ci vive e di chi c'è già stato, rappresentano un prezioso 'diario di bordo' per i tanti Ulisse che, per i motivi più vari, anche quest'anno sceglieranno Rimini come propria amata Itaca. La pubblicazione che avete in mano mette in fila tante di queste opzioni lungo la stagione della vacanza più libera, spensierata e indimenticabile. Mille occasioni per vivere, ricordare, dimenticare, scoprendo però ogni volta qualcosa di nuovo sul mondo e su noi stessi.

Jamil Sadegholvaad

Sindaco della Città di Rimini

Travelling is recreation, fun, curiosity, even mystery and the forbidden. However, as Dante Alighieri's Ulysses teaches us, travelling also has a lot to do with discovering yourself and your role in the world. Travelling is, ultimately, knowledge. For this reason, the information, the collections, the ideas and the suggestions of those experiencing it and those who have already done so, represent a precious 'logbook' for the many Ulysses who, for the most varied reasons, will be choosing Rimini as their beloved Ithaca this year. The publication you have in your hands lines up many of these options throughout the season for a free, carefree and unforgettable holiday. A thousand opportunities to experience, remember or forget, while discovering something new about the world and about ourselves each time.

*Jamil Sadegholvaad*

*Mayor of the City of Rimini*



# JAMIL SADEGHOLVAAD



# CHIARA ASTOLFI



Cari amici,

sono molto contenta d'aver ricevuto l'invito della redazione di raccontare occasioni di scoperta di un territorio che si estende alle spalle di Rimini ed offre esperienze uniche. Quale migliore occasione per scoprire due gemme del nostro territorio: la Valconca e la Valmarecchia. Queste due valli che attraversano la provincia riminese sono un vero tesoro da esplorare, con una ricchezza di storia, bellezze naturali e cultura che lasciano senza fiato. La Valconca, incastonata tra le colline dell'Emilia-Romagna e delle Marche, accoglie con il suo paesaggio mozzafiato. Antichi borghi medievali che si ergono maestosi sulle colline, circondati da rigogliosi vigneti e uliveti. Qui si può passeggiare per le stradine lastricate e scoprire l'autenticità di un passato glorioso. Da non dimenticare di visitare Montefiore Conca, gioiello medievale che offre una vista panoramica indimenticabile sulla valle. Poi c'è la Valmarecchia, una valle che incanta con la sua bellezza naturale e il suo fascino. Fermarsi su balconi naturali per godere dei paesaggi immortalati in opere pittoriche maestose di Piero della Francesca e Leonardo è un'esperienza unica. Sono le terre dei Malatesta e dei Montefeltro che hanno lasciato un'impronta indelebile nella storia. Con Santarcangelo di Romagna, un borgo pittoresco con le sue grotte scavate nel tufo, si scoprono tradizioni locali, artigianato e delizie culinarie.

Entrambe le valli offrono svariate possibilità di praticare attività all'aperto. Gli amanti della natura possono esplorare sentieri che attraversano parchi naturali e riserve, immersi nella bellezza incontaminata della flora e fauna locali. Per gli appassionati di ciclismo, le strade panoramiche della Valconca e della Valmarecchia regalano paesaggi spettacolari pedalando tra le colline, attraversando filari di uva e delizie della terra. Ogni luogo permette di assaporare i sapori autentici della cucina locale, dai formaggi ai salumi, dai vini pregiati all'olio d'oliva, senza perdere l'opportunità di immergersi nelle tradizioni locali partecipando a festival, sagre ed eventi che si svolgono tutto l'anno.

La Valconca e la Valmarecchia ci aspettano a braccia aperte per regalarci esperienze indimenticabili e momenti di autentico relax. A tutti voi auguro un viaggio incantevole!

Visitate [www.riviera.rimini.it](http://www.riviera.rimini.it)

*Dear friends,*

*I am delighted that the editorial staff has asked me to recount opportunities to discover the territory that extends behind Rimini and offers unique experiences; there is no better occasion to discover two of our territory's gems: Valconca and Valmarecchia. These two valleys traversing the province of Rimini are a true treasure to be explored, with a dazzling wealth of history, natural beauty, and culture. Nestled in the hills of the Emilia-Romagna and Marche regions, Valconca welcomes visitors with its breathtaking landscape. Ancient Medieval villages rise in their majesty upon the hills, surrounded by flourishing vineyards and olive groves. Here, we may stroll down cobblestone streets to discover the authenticity of a glorious past. Montefiore Conca, a Medieval jewel boasting an unforgettable view overlooking the valley, is a must for any visitor. Then there is Valmarecchia, a valley enchanting for its charm and natural beauty. Stopping on natural balconies to enjoy the landscapes immortalized in the majestic paintings of Piero della Francesca and Leonardo Da Vinci is a truly unique experience. These are the lands of the Malatesta and Montefeltro families that left an indelible mark on history. In Santarcangelo di Romagna, a picturesque village with its caves carved into the tuff stone, visitors can discover local traditions, artisanal crafts, and culinary delights. Both valleys offer a variety of possibilities for outdoor activities. Nature lovers can explore paths cutting through nature parks and reserves, immersed in the unspoilt beauty of the local flora and fauna. On the scenic roads of Valconca and Valmarecchia, cycling enthusiasts can enjoy spectacular landscapes while biking among the hills and traversing rows of vineyards and the delights of the Earth. In each place, the visitor can savour the authentic flavours of the local cuisine, from cheeses to charcuterie, from fine wines to olive oil, while enjoying a host of opportunities for immersion in local traditions by taking part in the festivals, fairs, and events held year round.*

*Valconca and Valmarecchia await us with open arms to offer us unforgettable experiences and moments of genuine relaxation. I wish you all an enchanting journey!*

*Visit [www.riviera.rimini.it](http://www.riviera.rimini.it)*



Noi addetti ai lavori lo abbiamo ribattezzato il “Giornalone”. Un pizzico di enfasi ci sta perché stavolta l’editoriale Geronimo ha deciso di uscire dai confini dell’accampamento Apache per lanciarsi in una sfida che sa davvero d’avventura. Quello che avete in mano è un prodotto studiato a tavolino per diventare una sorta di guida turistica non solo per gli italiani, ma anche per chi arriva da terre lontane. Ogni articolo è in due lingue, proprio per dare agli stranieri che stanno tornando in massa in Riviera uno strumento utile per scegliere cosa vedere nel periodo di vacanza sul nostro territorio. Abbiamo studiato, ci siamo confrontati, abbiamo chiesto aiuto a chi più di noi è impegnato sul fronte dell’offerta e il prodotto finale, che ci auguriamo possa piacere, ci soddisfa. Quello che avete in mano è uno dei due numeri semestrali che abbiamo deciso di creare non per essere uno dei tanti, ma per divenire quel punto di riferimento che

possa restare nel tempo punto fermo di un turismo che non è solo estate e solo mare, ma è anche annuale e dell’entroterra.

Il Riminese noi lo intendiamo così. Con la sua storia, con i suoi simboli, con le sue proposte, con il suo territorio capace di inglobare le caratteristiche migliori di un’Italia che va valorizzata, difesa ed esaltata.

Il sottoscritto non è un riminese, non è un romagnolo ma in questa terra vive da 23 anni. Quanti bastano per diventare uno dei più convinti sostenitori attraverso lo sviluppo e la comunicazione. Perché, come detto, è questione di convinzione e di credibilità. E noi nel modello che in questi anni è stato creato crediamo decisamente.

Buona lettura

Vittorio Pietracci  
Direttore responsabile

*We insiders have renamed it the “Giornalone” (Big Newspaper). A pinch of emphasis fits because this time the Geronimo editorial has decided to step outside the boundaries of the Apache camp to embark on a challenge that truly smacks of adventure.*

*What you have in your hands is a product that has been carefully crafted to become a kind of tourist guide not only for Italians, but also for those arriving from distant lands.*

*Each article is in two languages, precisely to give foreigners who are returning in large numbers to the Riviera a useful tool for choosing what to see during their holiday in our area.*

*We have studied, we have exchanged ideas, we have asked for help from those who are more committed than us regarding the offer and we are satisfied with the final product, which we hope people will like.*

*What you have in your hands is one of two semi-annual issues that we have decided to create not to be one of many, but to become the reference point*

*that can remain over time a staple of a tourism that is not only summer and only sea, but is also annual and inland tourism.*

*This is how we understand the Rimini area. With its history, with its symbols, with its proposals, with its territory capable of incorporating the best features of an Italy that must be valued, defended and exalted.*

*The undersigned is not from Rimini, not from Romagna, but has lived in this land for 23 years. As many as enough to become one of the staunchest supporters through development and communication.*

*Because, as mentioned, it is a matter of belief and credibility. And we definitely believe in the model that has been created in recent years.*

*Enjoy your reading*

*Vittorio Pietracci  
Director*

Tanto verde, aree per lo sport, piste ciclabili e pedonali, dune, vegetazione adriatica, palestre a cielo aperto, foreste del mare e alberi-fontana ispirati a Gianni Rodari. Il Parco del Mare è il progetto di riqualificazione urbana che step dopo step sta cambiando radicalmente non solo l'immagine ma il modo di vivere gli oltre 16 chilometri di waterfront, mettendo al centro benessere, ambiente e mobilità sostenibile e rispondendo così alle nuove esigenze e necessità per una migliore qualità della vita e di fruibilità dei luoghi.

L'opera, in gran parte già realizzata e in parte in corso di realizzazione, ha già trasformato nella zona sud i lungomari Tintori a Marina Centro, da piazzale Fellini a piazzale Benedetto Croce e lungomare Spadazzi a Miramare. Il percorso di rinnovamento proseguirà a partire dall'autunno, con

l'avvio della riqualificazione che toccherà i lungomari di Bellariva, Marebello e Rivazzurra da piazzale Gondar a via Latina. I lavori sono finanziati per 20 milioni di euro da contributi ministeriali ottenuti dal Comune di Rimini nell'ambito del "bando rigenerazione urbana 2022-2026", poi confluiti nel PNRR. A punteggiare il Parco del mare sono le isole funzionali di diverse dimensioni che ospitano attrezzature per il wellness e il fitness, le aree giochi inclusive e accessibili ispirate alle filastrocche di Gianni Rodari, le fontane ornamentali e giochi d'acqua.

Già conclusi anche i lavori del nuovo waterfront nella zona nord, da Torre Pedrera e Rivabella: oltre 6 chilometri di lungomare rinaturalizzato, con aree verdi e vegetazione di tipo mediterraneo-dunale, 5 km di nuove piste ciclabili, piazzette di comunità e

salotti relax vista mare, con wi-fi libero.

Il progetto del Parco del mare si presenta come caso scuola nell'ambito della rigenerazione urbana orientata alla valorizzazione delle risorse ambientali, in particolare per le soluzioni sul fronte dell'adattamento ai cambiamenti climatici: grazie alla realizzazione del Parco del Mare sud è stato innalzato il livello del lungomare dove necessario per contrastare l'ingressione marina e sono stati resi permeabili ben 50.098 mq di superficie prima cementata e quindi impermeabile, aumentando quindi la capacità di assorbimento delle acque, diminuendo la possibilità di allagamenti e riducendo il rischio che si possano creare le cosiddette isole di calore.

La riqualificazione del waterfront

# ANNA MONTINI

*Lots of greenery, sports areas, walking and cycling tracks, dunes, Adriatic vegetation, open-air gyms, sea forests and fountain-trees inspired by Gianni Rodari.*

*The Sea Park is the urban redevelopment project that step by step is radically changing not only the image but the way of experiencing over 16 kilometers of waterfront, putting wellness, the environment and sustainable mobility at the center and thus responding to new needs and requirements for a better quality of life and usability of places.*

*The work, most of which has already been completed and partly is under construction, has already transformed the waterfronts in the southern area: the Tintori waterfront in Marina Centro from Fellini square to Benedetto Croce square and the Spadazzi waterfront in Miramare.*

*The renewal process will continue in autumn, with the redevelopment start of the waterfronts in Bellariva, Marebello and Rivazzurra from Gondar square to Latina street.*

*The works are financed for the amount of 20 million euros by ministerial contributions, obtained by the municipality of Rimini within the "2022-2026 urban regeneration call", which then merged into the PNRR.*

*The Sea Park mainly consists of functional islands of different sizes which house wellness and fitness equipment, of inclusive and accessible play areas inspired by Gianni Rodari's nursery rhymes, of ornamental fountains and water features.*

*Also works on the new waterfront in the northern area have already been completed, from Torre Pedrera to Rivabella: over 6 kilometers of*

*renaturalised seafront, with green areas and Mediterranean-dune-type vegetation, 5 km of new walking and cycling tracks, small squares and relaxing lounges overlooking the sea, with free wi-fi.*

*The Sea Park project presents itself as a school case within the urban regeneration oriented towards the enhancement of environmental resources, in particular for solutions regarding the adaptation to climate changes: thanks to the construction of the southern Sea Park, the level of the waterfront was raised, where necessary, to counteract marine aggression and 50,096 square meters of surface, which was previously cemented and therefore waterproof, were made permeable, thus increasing the water absorption capacity, decreasing possible flooding and reducing the risk of having the so-*

procede di pari passo con l'imponente lavoro di risanamento del sistema idrico fognario, compresi nel Piano di salvaguardia della balneazione. Le due direttrici di sviluppo trovano il loro punto di incontro di maggior impatto nell'opera in piazzale Kennedy: un grande sistema di depurazione che arriva fino a 40 metri sottoterra e sormontato da uno spettacolare Belvedere, la piazza che si affaccia sul mare e sul lungomare riqualificato.

Sul modello di quanto realizzato in piazzale Kennedy si procederà alla realizzazione di altri due belvedere, che saranno progettati armonicamente con il contesto circostante in piazzale Toscanini a Bellariva e uno in corrispondenza dei giardini di Rivazzurra.

*called heat islands.*

*The redevelopment of the waterfront goes hand in hand with the impressive work of the sewage system rehabilitation, which is included in the Bathing Protection Plan.*

*The two development guidelines find their meeting point of greatest impact in the work executed in Kennedy square: a large sewer purification system that reaches up to 40 meters underground and is surmounted by a spectacular Belvedere, the square overlooking the sea and the redeveloped waterfront.*

*Two other belvederes will be built on the model of the one that was realized in Kennedy square; they will be designed in harmony with the surroundings: one in Toscanini square in Bellariva and the other in correspondence with the Rivazzurra gardens.*





Da oltre 30 anni ideiamo, progettiamo e sviluppiamo software per la gestione delle attività contabili, fiscali e amministrative.

I nostri clienti sono aziende, **Commercialisti, consulenti del lavoro, associazioni di categoria, Pubbliche Amministrazioni e Ordini professionali.**

Clienci che operano in ambiti complessi e hanno bisogno di essere efficienti, precisi e sicuri. Noi forniamo loro soluzioni semplici per gestire con efficacia il proprio business.

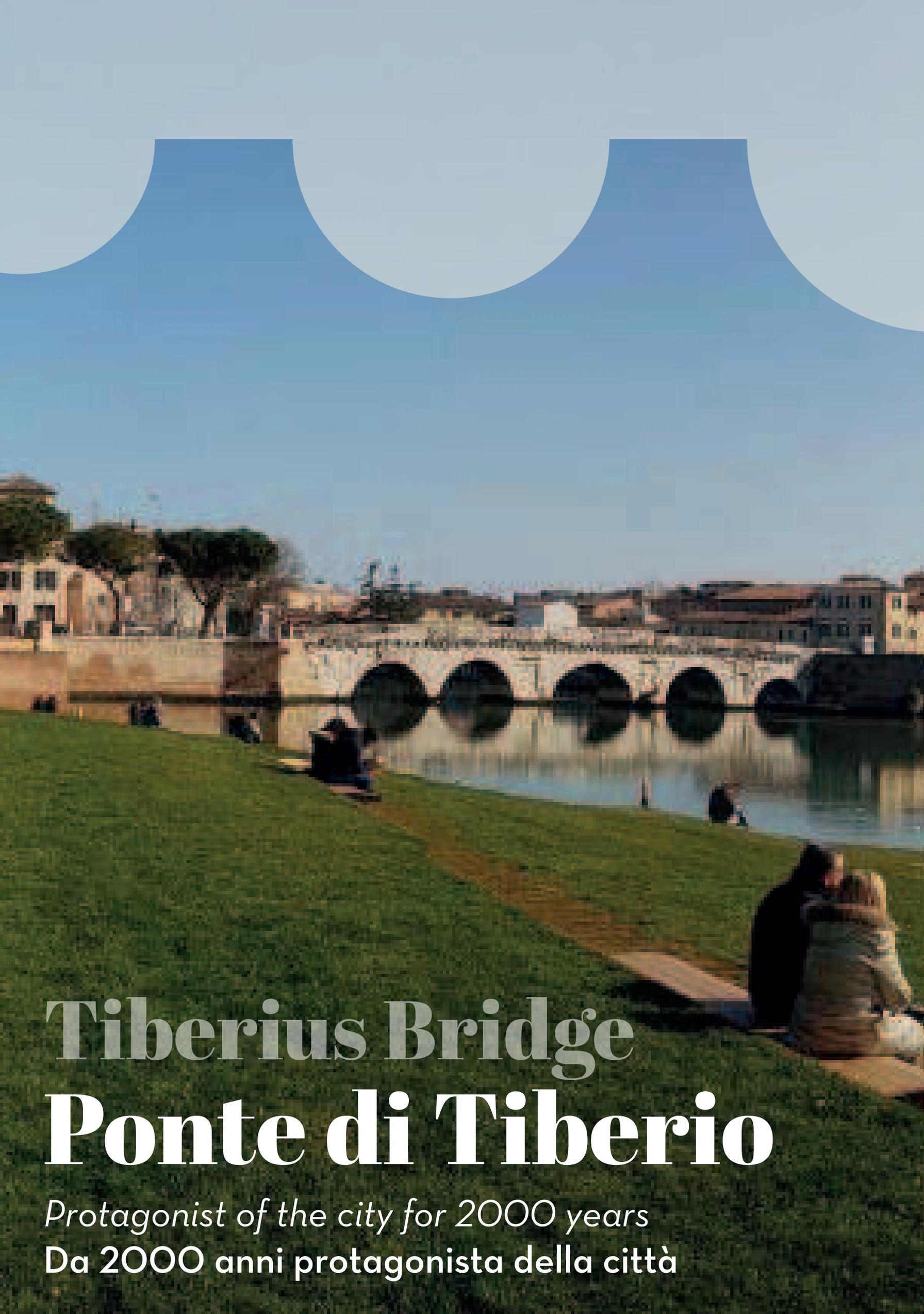
La proprietà, totalmente italiana, di Bluenext è un segno di fiducia nel paese. La direzione generale, nella città di Rimini, è all'interno di un edificio all'avanguardia dal punto di vista architettonico e del benessere di chi vi opera.

[info@bluenext.it](mailto:info@bluenext.it) | [www.bluenext.it](http://www.bluenext.it)

> bluenext <

Software per  
Professionisti e Imprese





# Tiberius Bridge

# Ponte di Tiberio

*Protagonist of the city for 2000 years*

**Da 2000 anni protagonista della città**



Il maestoso ponte romano, definito come uno dei gioielli romani più importanti d'Italia, è stato costruito tra il 14esimo e il 21esimo secolo dopo Cristo.

La costruzione del Ponte di Tiberio sull'antico Ariminum, oggi fiume Marecchia, vide la posa della sua prima pietra sotto l'imperatore Augusto e dopo circa sette anni di lavori, la sua costruzione venne terminata nel 21 d.C. da suo figlio Tiberio, come ricorda una doppia iscrizione presente lungo i suoi parapetti.

Scampato alla guerra greco gotica del sesto secolo d.C e ai bombardamenti della Seconda Guerra Mondiale, si impone per il suo disegno architettonico, la grandiosità delle strutture e la tecnica costruttiva.

Oggi è un ponte pedonale che unisce il centro storico della città al pittoresco borgo di San Giuliano.

Il Ponte di Tiberio è uno dei più significativi ponti di epoca romana romani giunti fino ai giorni nostri che, con l'Arco d'Augusto, rappresenta uno dei più importanti simboli del potere imperiale nella città.

Costruito in pietra d'Istria, la sua struttura è formata da 5 archi con edicole cieche. La larghezza degli archi aumenta nella parte centrale dove si trova l'arco più ampio.

L'orientamento dei pilastri di sostegno è stato predisposto obliquo rispetto all'asse del ponte al fine di assecondare la corrente del fiume e ridurre la forza d'impatto, cosa che gli ha permesso di resistere indenne per oltre duemila anni.

Dal Ponte di Tiberio in tempi antichi si diramavano due strade, la via Emilia che congiungeva Rimini a Piacenza e la via Popilia che portava a Ravenna, anelli di congiunzione della Rimini Caput Viarum.

*The majestic Roman bridge, one of the most important Roman jewels in Italy, was built between 14 AD and 21 AD.*

*The construction of the Tiberius Bridge over the Ariminus River, now known as the Marecchia River, was begun by Emperor Augustus in 14 AD and completed by Tiberius in 21 AD, as the double entry, present along its parapets, remind us.*

*Having survived the Greco-Gothic wars in the 6th century A.D. and the bombings of World War II, stands out for architectural design, the grandeur of the buildings and the construction technique.*

*Now, as a pedestrian bridge, connects the old town centre to the picturesque village of San Giuliano.*

*The Tiberius Bridge is one of the most remarkable Roman bridges that have survived to this day. Together with the Arch of Augustus, the bridge is one of the fundamental symbols of imperial power in Rimini, with which the inhabitants identified.*

*Built out of Istrian stone, it has a structure composed of five round arches with blind aedicules between the imposts of the arches. The width of the arches increases towards the centre, where the largest arch is located. The orientation of the supporting piers is oblique to the axis of the bridge, so as to accommodate the river current by reducing its impact force, which is why the bridge has survived 20 centuries unscathed.*

*Two roads departed from the Tiberius Bridge in ancient times, the Via Emilia that connected Rimini to Piacenza and the Via Popilia that led to Ravenna. It was a fundamental junction of the Rimini Caput Viarum.*









# Sisismondo Castle

# Castel Sismondo

Castel Sismondo chiamato anche rocca Malatestiana, si trovava in una posizione esterna rispetto al centro storico e ha conosciuto una lunga attività di recupero nella sua parte esterna, nelle pertinenze di quello che era il suo fossato. Le sue dimensioni attuali furono volute dal più grande signore rinascimentale della città, Sigismondo Pandolfo Malatesta, e i lavori iniziarono nel 1437 con la supervisione del più importante architetto militare dell'epoca: il fiorentino Filippo Brunelleschi.

La struttura assolveva al compito sia di residenza signorile che di fortezza militare e nacque inglobando alcuni edifici più antichi, di cui la porta del Gattolo ne è testimonianza. Le

reali fattezze del castello è possibile ammirarle attraverso medaglie bronzee celebrative realizzate da Matteo De Pasti e dall'affresco murario di Piero Della Francesca all'interno del Tempio Malatestiano. Il carattere forte e prepotente dell'edificio era sottolineato anche dalla posizione privilegiata su cui si ergeva la fortezza. Infatti prima di cominciare a lavorare sulla rocca, Sigismondo provvide a spianare un'ampia zona della città, di fronte alla piazza medievale più

importante (l'attuale Piazza Cavour). In questo modo il castello dominava dall'alto il centro vitale della città, ben visibile da tutti gli altri palazzi governativi e da tutti i cittadini

Il castello di oggi è un terzo di quello che doveva essere in passato. Papa Urbano VIII ordinò l'abbassamento drastico delle sue torri, altre manomissioni vennero fatte nel Settecento e il riempimento dei fossati avvenne nel 1826. Fino agli anni Sessanta fu carcere della città nonostante il comune ne fosse già proprietario dal 1916. Sede di manifestazioni e incontri culturali, è stato scelto come sede del Museo dedicato a Federico Fellini.

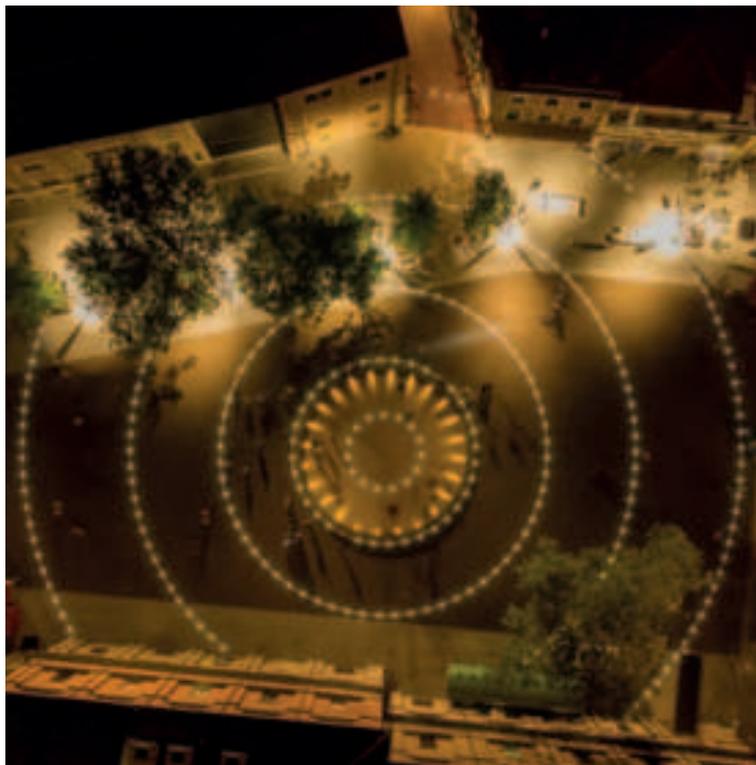
*Sismondo Castle, also known as Malatesta Fortress, was located outside the city centre and has undergone a long period of renovation in its outer part. Its current dimensions were commissioned by the city's greatest Renaissance lord, Sigismondo Pandolfo Malatesta, and work began in 1437 under the supervision of the most important military architect of the time: the Florentine Filippo Brunelleschi.*

*The structure fulfilled the task of both a stately residence and a military fortress and was built by incorporating some older buildings, of which the Gattolo gate bears*

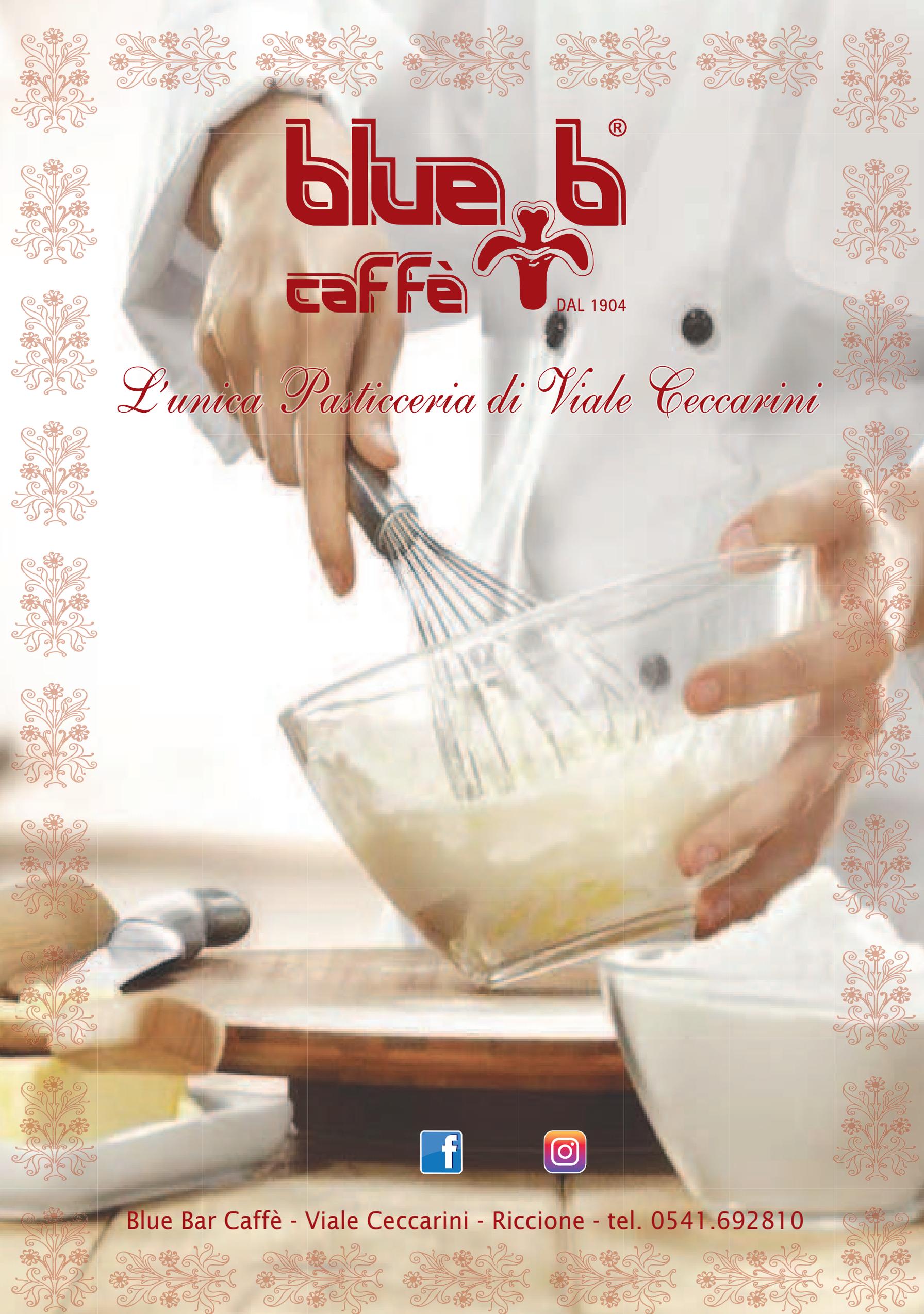
*witness. The actual features of the castle can be admired through commemorative bronze medals by Matteo De Pasti and the wall fresco by Piero Della Francesca inside the Malatesta Temple. The strong and overbearing character of the building was also underlined by the privileged position on which the fortress stood. In fact, before starting the work on the fortress, Sigismondo levelled a large area of the city, opposite the most important mediaeval square (today's Cavour Square). In this way, the castle dominated the vital centre of the city from above,*

*clearly visible from all the other government buildings and from all the citizens*

*Today's castle is one third of what it must have been in the past. Pope Urban VIII ordered the drastic lowering of its towers, further tampering took place in the 18th century and the filling in of the moats in 1826. Until the 1960s, it was the city's prison, although the municipality had already owned it since 1916. A venue for cultural events and meetings, it was chosen as the site for the museum dedicated to Federico Fellini.*







**blue b**<sup>®</sup>  
**caffè**  DAL 1904

*L'unica Pasticceria di Viale Ceccarini*



Blue Bar Caffè - Viale Ceccarini - Riccione - tel. 0541.692810



# Galli Theatre

# Teatro Galli



La storia dell'ottocentesco Teatro, disegnato dall'architetto modenese Luigi Poletti che aveva in mente un Teatro all'italiana e inaugurato nel 1857 da Giuseppe Verdi, è intrecciata alla storia di Rimini. Dopo una accurata e minuziosa ricostruzione è stato riaperto nel 2018 "come era e dove si trovava".

Eretto tra il 1843 ed il 1856 il Teatro Amintore Galli fu inaugurato nel 1857 con la prima dell'Aroldo di Giuseppe Verdi, composto per l'occasione.

Originariamente veniva chiamato "Teatro Nuovo" per divenire nel 1859 "Teatro Vittorio Emanuele II". Solo più tardi, nel 1947, fu dedicato al compositore Amintore Galli (1845-1919).

Dopo 27,333 giorni, 898 mesi, dopo 75 anni di silenzio, questo tempio della musica molto atteso in città, è tornato a Rimini e alla sua comunità.

La sala della musica ha quattro ordini e 23 palchi ciascuno, che lo porta a essere uno dei teatri più grandi d'Italia.

Il sipario si è alzato con la straordinaria voce del mezzo-soprano Cecilia Bartoli, una stella dell'opera. È stata la famosa cantante lirica, con l'opera "Cinderella" in forma semi-scenica accompagnata dai Musiciens di Prince, a ricongiungere Rimini al suo teatro. La magnifica favola della fanciulla che dopo mille avventure diviene una principessa, è stato il tributo alla rinascita del teatro riminese.

Un ricco cartellone di eventi e manifestazioni lo rendono uno dei luoghi della cultura più frequentati di Rimini.

*The history of the nineteenth-century Theater, designed by the architect Luigi Poletti from Modena who thought of an Italian Theater, and inaugurated in 1857 by Giuseppe Verdi, is intertwined with the history of Rimini. After an accurate and meticulous reconstruction, reopened in 2018 "as it was and where it was".*

*Erected between 1843 and 1856 the Amintore Galli Theatre was inaugurated in 1857 with the first performance of Giuseppe Verdi's Aroldo, specially composed.*

*Originally it was called "Teatro Nuovo" (the New Theatre) and it changed its name in 1859 to Teatro Vittorio Emanuele II. Only later, in 1947, was it dedicated to the composer Amintore Galli (1845-1919).*

*After 27,333 days, 898 months, 75 years of silence, this very much awaited place of music was returned to Rimini and to the Riminese community.*

*The music hall has four tiers and 23 boxes each, which makes it one of the largest theaters in Italy.*

*The curtain was re-opened with the extraordinary voice of Cecilia Bartoli, mezzo-soprano star of world opera. It was this famous singer who renewed the thread between Rimini and its theater, performing in 'Cinderella' in a semi-scenic form, accompanied by Musiciens du Prince. The wonderful tale of the girl who after a thousand adventures becomes a princess was a tribute to the renaissance of the Rimini Theater.*

*A rich program of events and shows make it one of the most popular places of culture in Rimini.*



# SAN LEO

*La Capitale del Montefeltro*

***“La Città più bella d'Italia? San Leo:  
una Rocca e due Chiese.” (Umberto Eco)***

 Città di San Leo

 cittadisanelo

Ufficio Turistico IAT San Leo (RN)  
Piazza Dante, 14 47865 San Leo (RN)  
Tel. 0541/926967 info@sanleo2000.it www.san-leo.it



# PARCO MIA

Parco del M

A scenic view of a coastal district. In the foreground, a paved walkway with a white line runs diagonally. A person is riding a bicycle on the path, and another person is walking. To the right, there is a fenced area with a bicycle parked. The background features a marina with many boats, palm trees, and buildings. The sky is clear and blue. A tall, modern street lamp is visible in the foreground.

# BOCO DEL ARE

are District

Il Parco del Mare per Rimini è forse l'emblema – o la cartolina – dell'intensa e fervida fase di rigenerazione urbana che ha coinvolto la città negli ultimi due lustri. L'intensa attività di progettazione e la successiva realizzazione di molti interventi che hanno coinvolto profondamente il tessuto urbano riminese, ha – dal centro storico all'arenile – rivoluzionato il volto della città. Tanto da poter affermare – con ragionevole certezza – che molti di coloro che non fanno visita a Rimini da un po' di tempo troverebbero una città per certi aspetti addirittura irriconoscibile. Uno di questi aspetti è senza dubbio la realizzazione del Parco del Mare.

A metà strada tra un gioiello di urbanistica sostenibile e un vero e proprio Guinness dei primati data la sua incredibile estensione chilometrica, il Parco del Mare – unico nel suo genere – è forse l'intervento che più di tutti candida Rimini a diventare una delle città più green e slow del panorama italiano.

Così, prima di essere un primato per la sua estensione (il parco nella sua formazione definitiva si estenderà lungo tutta la costa riminese da Torre Pedrera a Miramare), il Parco del Mare è principalmente un progetto di sostenibilità urbana e un'opera al servizio della qualità della vita misurabile in chilometri di verde, decine di aree attrezzate dedicate allo sport e al relax con la tranquilla linea blu dell'Adriatico sempre placidamente lì, davanti agli occhi.

Costeggiando longitudinalmente tutto il litorale della città, il Parco del Mare è anche la nuova arteria di mobilità lenta che – percorribile a piedi, su monopattino elettrico o in bici – permette di attraversare, lungo l'asse costiero, tutta l'estensione della città sempre attorniate da piante autoctone, verde e aiuole in assoluta sicurezza e tranquillità. Anche per questo, sia che lo si faccia per lavoro o per piacere, spostarsi a Rimini diventa bello e piacevole come passeggiare in vacanza.





*Rimini's Parco del Mare district is the fruit of an intense urban regeneration project lasting over two decades. In fact, the local community has been involved in the planning and subsequent construction of several new developments that have revolutionised the face of the city, from the old town to the beach. So much so that we're pretty sure the city will be almost unrecognisable if you've not visited for some time. One of the most important projects in recent times has involved the construction of the Parco del Mare district.*

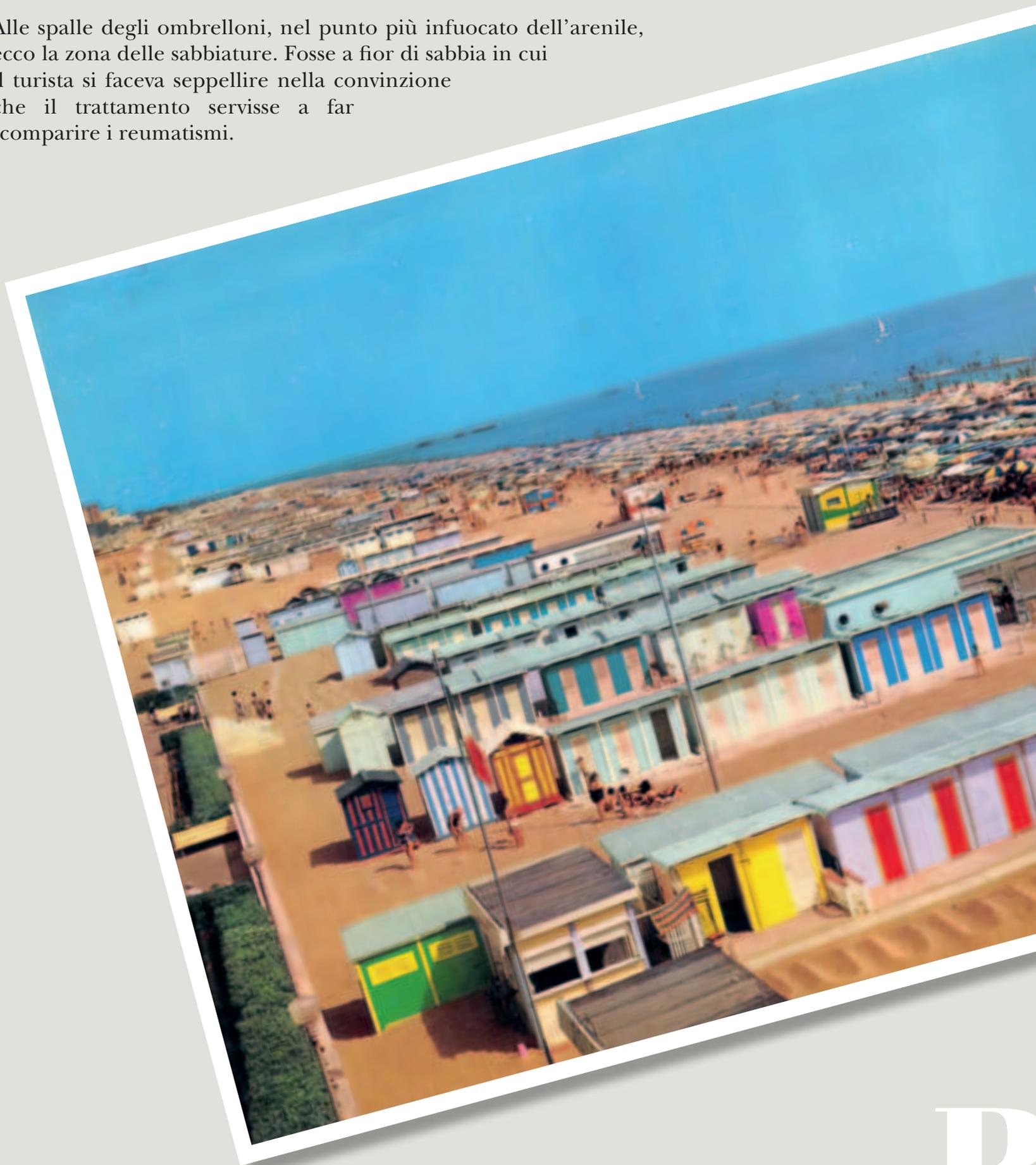
*A feat of sustainable urban planning and a Guinness World Record holder due to its length, the Parco del Mare district prides itself on making Rimini one of the greenest, most relaxed cities in Italy.*

*In addition to being one of the*

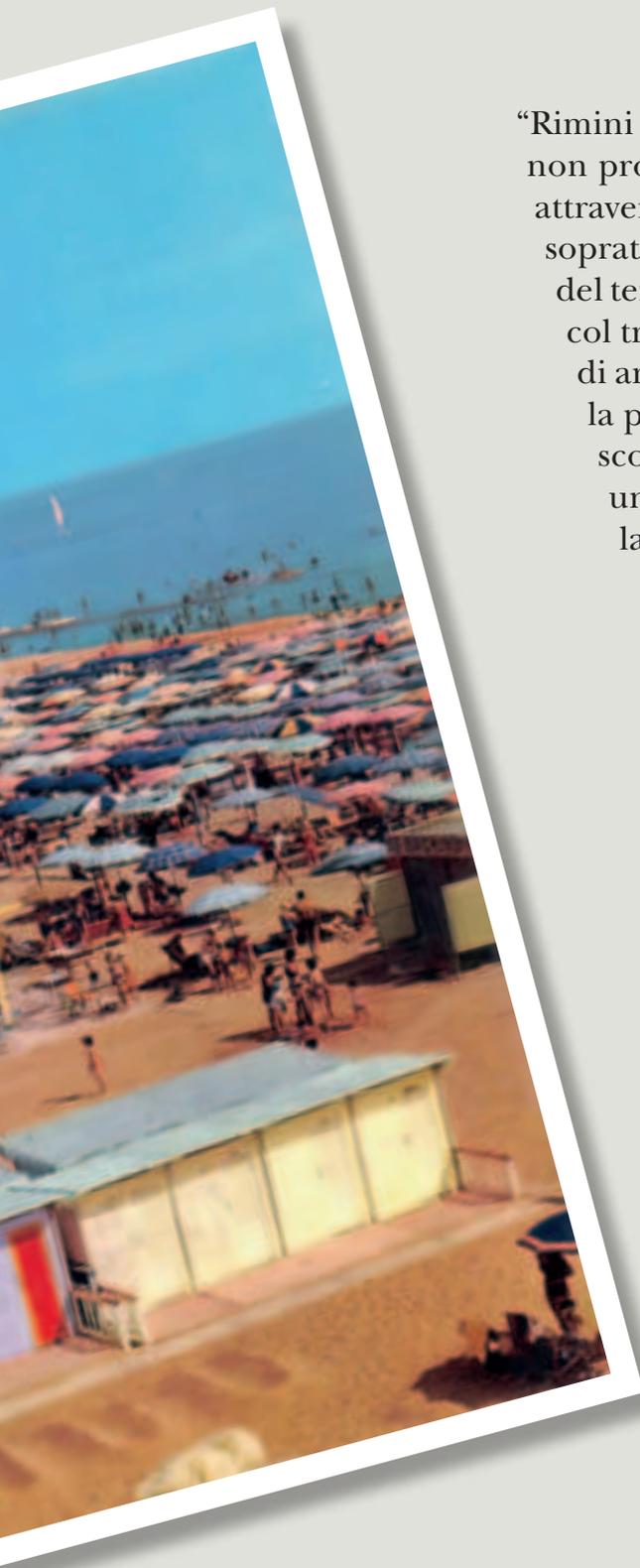
*longest park districts in Italy (once complete, it will span the entire coast of Rimini from Torre Pedrera to Miramare), the Parco del Mare is also an urban sustainability project that seeks to improve quality of life by providing kilometres of green space and dozens of sport and relaxation facilities alongside the calm, blue Adriatic.*

*Running along the city's coastline from north to south, the Parco del Mare district also provides residents with a new transport network by foot, electric scooter or bike, allowing people to travel the entire length of the city surrounded by native plants, greenery and flower beds in absolute safety and tranquillity. So, whether you're commuting for work or exploring for pleasure, getting around Rimini feels like going on a pleasant, picturesque holiday stroll.*

Alle spalle degli ombrelloni, nel punto più infuocato dell'arenile, ecco la zona delle sabbiature. Fosse a fior di sabbia in cui il turista si faceva seppellire nella convinzione che il trattamento servisse a far scomparire i reumatismi.



R



“Rimini Sparita” è una associazione storico culturale di promozione sociale non profit. Nata nel 2012 per perseguire la divulgazione storica della città attraverso il reperimento e la diffusione sia sulla pagina Facebook sia soprattutto sul sito web omonimo, di fotografie, documenti e testimonianze del tempo che fu. Maurizio Bonora e Nicola Gambetti ne sono gli ideatori e col trascorrere degli anni si sono dedicati sempre più alla digitalizzazione di archivi fotografici privati ed alla loro valorizzazione senza dimenticare la promozione di vari eventi dedicati al passato, non ultimo dei quali la scommessa di collocare nuovamente, a un passo dalla riva del mare, un’altalena, a ricordo e memoria di quelle che nel passato costellavano la battigia.

*“Rimini Sparita” is a historical cultural association of non-profit social promotion. It was born in 2012 to pursue the historical disclosure of the city through discovery and dissemination, both on the Facebook page and above all on the website of the same name, with photographs, documents and testimonials from the times gone by. Maurizio Bonora and Nicola Gambetti are the creators and over the years they have dedicated themselves more and more to the digitization of private photographic archives and their valorisation without forgetting the promotion of various events dedicated to the past, not least of which the bet to place again, a step away from the seashore, a swing, in remembrance and memory of those that dotted the shoreline in the past.*

# imini Sparita



Per lungo tempo la piattaforma dello Stabilimento balneare è stato luogo di incontro per tutti coloro che frequentavano la spiaggia. Meta quotidiana per vedere e farsi vedere, sede per concertini musicali, struscio, e luogo da cui osservare splendidi tramonti estivi.



Le prime altalene, posizionate a pochi metri dalla battigia, erano in legno, e davano l'impressione di volare via ad ogni momento.



Poi vennero quelle più solide, di metallo, con le corde di canapa spessa che segnavano profondamente le mani e un sedile scivoloso dal quale era molto facile finire in acqua.

Nascono nuovi modi per divertirsi: una tavola, una vela e la deriva sottobraccio da inserire solo in acque profonde.



I costumi si evolvono e la pubblicità fa il suo ingresso anche nel divertimento da spiaggia.

Pronti a decollare? Il razzo Oronte vi aspettava sulla spiaggia per finte partenze avveniristiche fantasticando su mondi lontani.



E nell'angolo, qui ancora vuoto, alle spalle dell dancing Las Vegas, si sarebbero in seguito succeduti i locali mitici dell'immaginario collettivo. Prima la Birreria Splügen che avrebbe lasciato il posto al mitico Italy & Italy e poi al McDonalds.





**Palazzo Viviani**  
**Castello di Montegridolfo**  
★ ★ ★ ★



# Palio de



# al Daino



**"Conosci il passato e vivi meglio il futuro..."** è il claim che farà da filo conduttore alla 34esima edizione del Palio de lo Daino, la celebre manifestazione che animerà il centro storico di Mondaino

Torna il tradizionale evento che commemora la pace tra le Signorie dei Malatesta e dei Montefeltro, siglata nel 1459:

il centro storico del paese sulle verdi colline della Valconca prenderà vita con cortei, spettacoli, animazione itinerante, musica e le disfide tra le quattro Contrade (Borgo, Castello, Contado e Montebello) rigorosamente in abiti d'epoca per contendersi la vittoria finale.

Un viaggio a ritroso nel tempo che farà immergere il visitatore nelle suggestive atmosfere medioevali:

le vie e le piazze si accenderanno con le botteghe storiche delle arti e dei mestieri, musicisti, sbandieratori, armigeri, falconieri, giullari, figuranti, le proposte culinarie delle Contrade, spettacoli e musica dal vivo.

Il Palio - organizzata dalla Pro Loco di Mondaino presieduta da Fabrizio Ciotti, con la collaborazione del Comune di Mondaino, la compagnia dei Balestrieri e Musici "San Michele" - manifestazione storica della Regione Emilia Romagna, inserita nella programmazione del CERS "Consorzio europeo Rievocazioni Storiche".

A renderlo possibile il lavoro di un piccolo, grande esercito di volontari, che nei prossimi mesi lavoreranno duramente occupandosi dei vari aspetti dell'evento, dalle scenografie agli allestimenti passando per comunicazione, promozione e messa in scena.





*Li festeggiamenti sono detti per rammemorare lo giorno ne lo quale in un poggetto de lo tereno de Mondaino el conte Federico da Montefeltro se abocò con Sigismondo Malatesta signore de arimino et se faranno feste assai come allhora. Per quattro giorni continovi le contrade de lo Borgo, Castello, Contado et Montebello, se disfideranno ne li giochi et governeranno le taverne per lo conforto de li voti stomaci et de le gole arse. Ne le vie se troveranno pancarelle et botteghe con le cose de tutte le arti e li mestieri et musici, cantori, giocolieri, trampolieri et altri spectaculi daranno alquanta gioia che est cibo giusto et salutare de l'anima et de lo corpo et parte bona de la vita.*

*“Know the past and you will live the future better...” is the claim that will guide the 34th edition of the Palio de lo Daino, the famous event that will enliven the historic center of Mondaino.*

*The traditional event that commemorates the peace between the Malatesta and Montefeltro lordships, signed in 1459, is back:*

*the historic center of the town on the green hills of the Conca Valley will come to life with parades, shows, itinerant entertainment, music and duels between the four districts (Borgo, Castello, Contado and Montebello) rigorously*



*dressed in period clothes to contend for the final victory. A journey back in time that will immerse the visitor in the suggestive medieval atmospheres: the streets and squares will light up with the historic shops of arts and crafts, musicians, flag-wavers, armigers, falconers, jesters, extras, the culinary proposals of the Contrade, shows and live music.*

*Il Palio - organized by the Pro Loco of Mondaino chaired by Fabrizio Ciotti, with the collaboration of the Municipality of Mondaino, the company of crossbowmen and musicians “San Michele” - historical event of the Emilia Romagna Region, included in the programming of the CERS “European Consortium of Historical Reenactments”.*

*To make it possible, the work of a small, large army of volunteers, who will work hard in the coming months, taking care of the various aspects of the event, from the scenography to the installations, passing through communication, promotion and staging.*

Nel corso dei miei trent'anni di volontariato a favore della Proloco di Mondaino, nel ruolo di presentatore e direttore artistico del Palio de lo Daino, ho avuto numerose occasioni di scrivere articoli e fare interviste per raccontare la magia di questa straordinaria festa. Ho raccontato, come sono stati riscoperti e valorizzati con cura tanti luoghi abbandonati di Mondaino e come la festa del Palio si consuma in ogni angolo del paese, nelle piazze, nei vicoli, nelle taverne coinvolgendo e travolgendo tutti, organizzatori e contradaioi, artigiani ed artisti, paesani e visitatori.

Ho descritto i Falconieri, i combattimenti e le dimostrazioni degli uomini d'arme, le giullarate, i grandi spettacoli teatrali, gli sbandieratori, i balestrieri, i concerti, i giochi compreso quello del Palio e lo spettacolo finale del fuoco alla Rocca.

Ho sottolineato che l'aspetto visivo più coinvolgente per chi viene Mondaino è certamente quello della ricostruzione dell'antico mercato e dei numerosi accampamenti militari, infatti il Palio del Daino ospita stabilmente oltre cento fra attività artigianali, artistiche e militari che ricreano perfettamente l'atmosfera di un mercato rinascimentale.

Ho promosso il Progetto "Andar a Bottega" che, da alcuni anni, è proposto per coinvolgere maggiormente i visitatori ad essere protagonisti attivi del Palio del Daino. Il progetto prende il nome dall'opportunità di essere accolti "in bottega" per imparare varie tecniche artigianali: dall'affresco al mosaico, dalla pittura alla lavorazione del cuoio. Il tutto rigorosamente in costume rinascimentale.

Non ho dimenticato, le attività culinarie delle contrade, molto apprezzate dai visitatori non solo perché tendono a riscoprire antiche ricette, ma anche per la qualità elevata dei piatti, non facile da ottenere in un contesto in cui sono presenti migliaia di persone. Ho ripetuto che il Palio, non è solo una festa fatta di spettacoli e rappresentazioni, si tratta di una manifestazione che trasforma ogni anno il piccolo paese di Mondaino in un vero e proprio borgo del 1500, fatto di botteghe, di locande e di ostelli ricostruiti secondo lo stile dell'epoca.

Infine ho sempre detto che il potere aggregante della manifestazione è un fattore nettamente positivo non solo per i 300 volontari che vi prestano servizio, ma anche per i 20.000 visitatori.

Il quadro dell'evento tratteggiato sin qui è quasi completo, manca all'appello ancora un aspetto importante per il quale vorrei dedicare qualche riga di approfondimento, ovvero la sua valenza storica, infatti il Palio de lo Daino si è da sempre contraddistinto in Italia ed in Europa per la cura della ricostruzione storica e l'ambientazione del periodo malatestiano/montefeltresco databile al 1500 circa. Esso partecipa da molti anni al Consorzio Europeo delle Rievocazioni Storiche che valorizza le manifestazioni più fedeli all'epoca ed ai costumi di riferimento.

Nella locandina del Palio de lo Daino di quest'anno campeggia il vessillo dei Malatesta, avente come simbolo l'elefante, incrociato con il vessillo dei Montefeltro, avente come simbolo l'aquila. Certamente i personaggi che maggiormente hanno





rappresentano le due signorie sono Sigismondo Pandolfo Malatesta e Federico da Montefeltro. Questi, da sempre acerrimi nemici, furono indotti da Papa Pio II a riappacificarsi. Fu così che in Mondaino, presso il Convento di Monte Formosino, il 29 Novembre del 1459, Sigismondo e Federico si incontrarono per un raro e prezioso momento di pace.

Uno dei cronisti di allora, Ser Guerriero da Gubbio, annotò:

“A di 29 de Novembre 1459 el signore conte Federico se abocò con lo signore Gismondo et se fecero feste assai tra Mondaino e Monte le Vecchie.”

È a memoria di questo singolare incontro tra due grandi politici e mecenati del Rinascimento che si svolge da trent'anni, nel mese di agosto, in Mondaino, il Palio de lo Daino, ovvero una rievocazione storica di una festa di pace che rappresenta anche auspicio di pace per i giorni nostri.

Chi è già venuto al Palio sa bene che la storia qui non si vede, la si vive. Certo, un piccolo ritaglio di storia, ma sufficiente per ricordarci che la conoscenza del passato è utile per interpretare le dinamiche dell'agire umano, aiutandoci ad inquadrare meglio la nostra epoca e a rappresentare il prossimo futuro. Tale importante concetto è racchiuso nel motto del Palio di quest'anno: "Conosci il passato vivi meglio il futuro..."

Dunque la storia la si può imparare non solo nei libri di scuola, ma anche "vivendola" in eventi speciali come i Palio de lo Daino, che ogni anno propone, accanto ad aspetti storici consolidati, interessanti innovazioni.

La novità più importante di quest'anno è certamente il grande concerto dei Carmina Burana. I Carmina costituiscono un corpus di testi poetici medievali dell'XI e del XII secolo, prevalentemente in latino, tramandati da un importante manoscritto contenuto in un codice miniato del XIII secolo, il Codex Latinus Monacensis 4660 o Codex Buranus.

Questi testi furono scritti dai Clerici Vagantes, goliardi studenti girovaghi che, nel Basso medioevo, erano soliti spostarsi in tutta Europa per poter seguire le lezioni che ritenevano più opportune. I manoscritti racchiudono inni bacchici accanto a canzoni d'amore ad alto contenuto erotico, vi è presente anche un rifiuto della ricchezza accompagnato da una sferzante condanna verso la curia romana.

Nel 1937, il compositore tedesco Carl Orff musicò alcuni brani dei Carmina Burana, realizzando un'opera omonima. Sebbene nel manoscritto originale fosse contenuta una traccia musicale per alcuni dei brani, Orff scelse di comporre una musica nuova, caratterizzata da un grande impatto sonoro.

L'Opera sarà interpretata dal coro Galli di Rimini, composto da 58 elementi, dal coro Allegre note di Riccione, composto da 18 elementi e da 2 pianisti e 5 percussionisti, diretti dal Maestro Marcello Mancini. Durante il concerto, la magica esibizione col fuoco del Drago Bianco, la grazia delle danze della compagnia Dulces Damae, i movimenti d'incanto di Madonna Lucrezia e, nel gran finale, il suggestivo incendio alla rocca, renderanno l'evento memorabile.

CENTRODELLACERAMICA  
MATERIALI D'AVANGUARDIA



TI È MAI CAPITATO DI  
**ESSERE  
IN ANTICIPO  
SULLE  
TENDENZE?**

VIENI A SCOPRIRE  
LA NOSTRA VISIONE CREATIVA

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI, SUPERFICI CONTINUE OLTREMATERIA, PAVIMENTI IN LEGNO, PIETRE NATURALI, PROPOSTE E COMPOSIZIONI TESSILI,  
ARREDAMENTI, CUCINE, BAGNI E ACCESSORI, ARREDI DA ESTERNO, SOLUZIONI ILLUMINOTECNICHE, REALIZZAZIONE CENTRI BENESSERE, SERVIZI DI POSA  
E TANTE ALTRE IDEE PER PROGETTARE E ARREDARE OGNI TIPO DI AMBIENTE.



**B** ■ RARE AND UNIQUE



**BARTORELLI**

1882

■ ITALIAN JEWELS ■



Fellini  
Museum  
Rimini

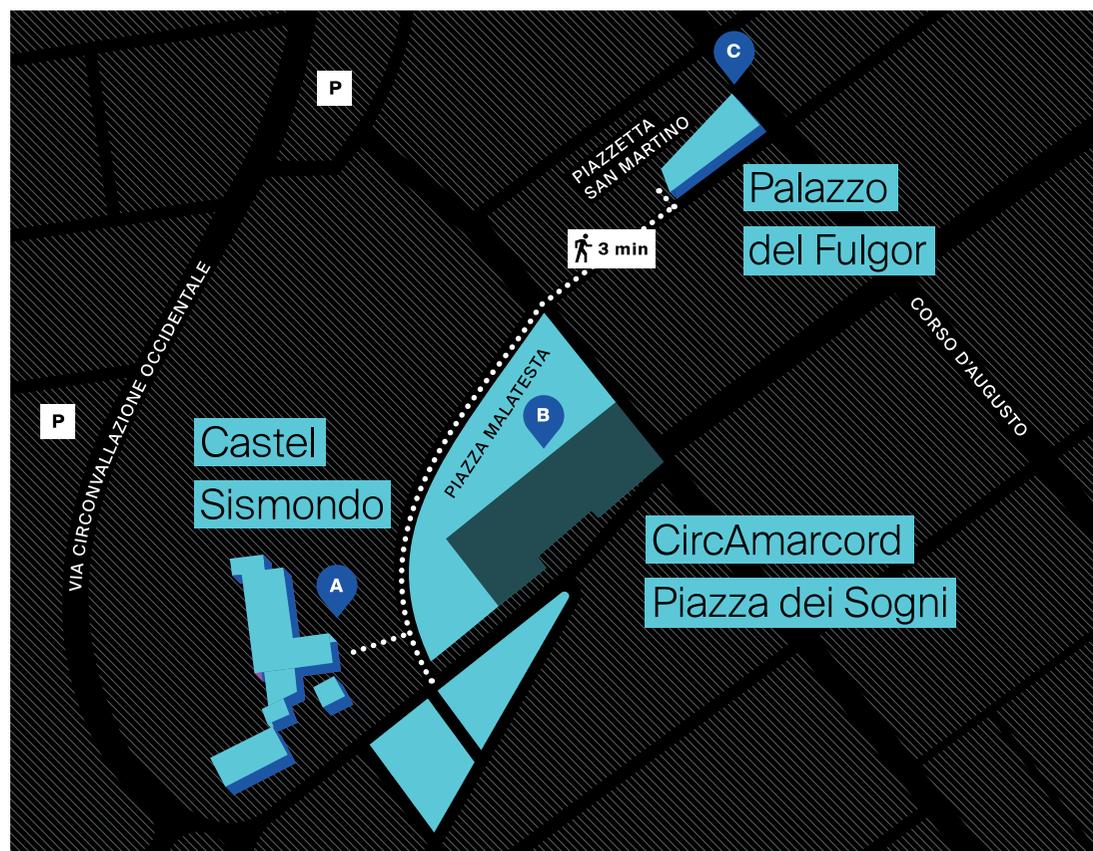


Un museo diffuso inserito dal Ministero della Cultura tra i grandi progetti nazionali dei beni culturali, nel segno della visionarietà felliniana. Il Fellini Museum non intende interpretare il cinema del regista riminese come opera in sé conclusa, come sacrario o omaggio alla memoria, ma esaltare l'eredità culturale di uno dei più illustri registi della storia del cinema, che a Rimini ha avuto i natali nel 1920, e riunisce in un unicum concettuale e spaziale più luoghi del cuore cittadino, dando vita a un percorso composito di narrazioni partecipate che rendono il visitatore protagonista di una esperienza immersiva, in un 'dialogo' senza soluzione di continuità tra spazi interni ed esterni in cui creatività ed immaginazione sono la chiave di accesso al mondo del «tutto si immagina».

***Il Fellini Museum si dipana lungo tre punti cardine del centro storico di Rimini: Castel Sismondo, la Rocca Malatestiana del Quattrocento***

al cui progetto contribuì Filippo Brunelleschi, il Palazzo del Fulgor, un edificio di origine settecentesca, dove a piano terra ha sede il Fulgor, il leggendario cinema immortalato in *Amarcord* e ora riallestito con le scenografie progettate dal tre volte Premio Oscar Dante Ferretti. Al centro piazza Malatesta, che, con arene per spettacoli, installazioni artistiche, un velo d'acqua a rievocare l'antico fossato del castello, una grande piazza dei sogni, abbraccia in un anello non solo simbolico, il polo culturale che ha al suo centro il Museo Fellini, ma che comprende anche il Teatro Galli inaugurato da Giuseppe Verdi e restaurato nel 2018 e il PART – Palazzi dell'Arte Rimini, centro d'arte

contemporanea in due palazzi del Trecento, inaugurato a settembre 2020, al quale in queste settimane si aggiungerà anche il Giardino delle Sculture che sfuma negli esterni del Museo.



**T**he museum project that Rimini is dedicating to Federico Fellini is the largest ever named after a film director. Castel Sismondo, the fifteenth-century fortress designed by Filippo Brunelleschi; the eighteenth-century Palazzo Valloni, where the Fulgor cinema is located, on the ground floor, the legendary cinema immortalised in *Amarcord* and lastly Piazza dei Sogni, a large urban area with green parts, are the arenas for shows and artistic installations.

*Fellini Museum is a dynamic celebration of the highest legacy left by the maestro: the credo "everything is imagined", capable of restoring everything that the cinema has wanted to be since its start, and that Fellini's films express perfectly: amazement, imagination, live shows, enjoyment. A museum that can interpret the Rimini director's cinema, not as a work finalised in itself, but as the key for linking tradition and contemporaneity.*



INCONTRIAMOCI DA...

SBIONTA

SAPORI CHE SCOTTANO

RIMINI - VIALE VESPUCCI, 85 - TEL. 0541 312249  
WWW.SBIONTA.COM



**La Piadina**

Se bussì alla porta di un emiliano ti presentano un paniere di prodotti. Se bussì in casa di un romagnolo te ne offrono solo uno: la Piadina Romagnola. Proprio così. Perché non c'è prodotto più intimamente legato al suo territorio del "pane della Romagna". Ne sa qualcosa il cantore per eccellenza di questa terra, Raoul Casadei, secondo cui gli ingredienti della piadina sono "la grinta di Pantani, l'allegria del liscio e il cuore dei bagnini", come cantava in una sua celebre canzone. Sono quelli del cuore che si uniscono a quelli della tradizione: farina, acqua, sale, strutto o olio d'oliva. Sì, perché la piadina nasce dall'impasto di quattro semplici ingredienti. E visto che in più parti del mondo veniva "copiata", i romagnoli hanno deciso di fare le cose per bene e hanno ottenuto dalla Commissione Europea la certificazione IGP (Indicazione Geografica Protetta), con lo scopo di valorizzare il prodotto e difenderlo dai rischi di contraffazione. In sostanza da quel momento in poi "Piadina Romagnola/Piada Romagnola" era solo quella prodotta nel suo luogo di origine, ovvero la Romagna, nel rispetto del Disciplinare europeo. ***"Una battaglia in difesa della tradizione, della storia, della sua terra"***, spiega Alfio Biagini Presidente del Consorzio di Promozione e Tutela della Piadina Romagnola che ha condotto la battaglia e tutt'oggi è la sentinella in difesa del cibo di strada della Romagna.

E siccome la Piadina è un prodotto aperto e inclusivo ecco un ulteriore passo in avanti. Il Disciplinare Igp da poco contempla anche la possibilità di utilizzo di farine di farro e materie opzionali come latte vaccino, miele di fiori, e l'olio di semi di girasole purché utilizzato insieme e in quantità inferiore all'olio extravergine d'oliva. "Si

tratta di novità da tempo adottate da numerosi chioschi – prosegue Biagini - Il riconoscimento da parte del Disciplinare IGP deve essere visto come un ulteriore di arricchimento per Piadina Romagnola: riflette la sua capacità nel sapere guardare al territorio, la sua apertura come nello stile di noi Romagnoli, da sempre terra di convivialità e incontri".



*If you knock on the door of an Emilian they present you with a basket of products. If you knock on the house of a Romagnolo, they offer you only one: the Piadina Romagnola. Because there is no product more intimately linked to its territory than*

*the "bread of Romagna". Raoul Casadei, the cantor par excellence of this land, knows something about it, according to which the ingredients of piadina are "the grit of the cycling champion Marco Pantani, the joy of the ballroom dancing and the heart of the lifeguards", as he sang in one of his famous songs. They are those of the heart that join those of tradition: flour, water, salt, lard or olive oil. Yes, because the piadina is born from the dough of four simple ingredients. And given that it was "copied" in many parts of the world, the people of Romagna decided to do things right and obtained the IGP (Protected Geographical Indication) certification from the European Commission, with the aim of enhancing the product and defending it from the risks of counterfeiting. Basically from that moment on "Piadina Romagnola/Piada Romagnola" was only the one produced in its place of origin, i.e. Romagna, in compliance with the European Regulations. "A battle in defense of tradition, of history, of its land", explains Alfio Biagini, President of the Consortium for the Promotion and Protection of Piadina Romagnola who led the battle and is still today the sentinel in defense of Romagna's street food.*

*And since Piadina is an open and inclusive product, this is a further step forward. The IGP Regulation recently also contemplates the possibility of using spelled flour and optional materials such as cow's milk, flower honey, and sunflower oil, provided that they are used together and in a smaller quantity than extra virgin olive oil. "These are innovations that have been adopted for some time by numerous kiosks - continues Biagini - The recognition by the IGP Regulations must be seen as a further enrichment for Piadina Romagnola: it reflects its ability to know how to look at the territory, its openness as well as in the style of us, Romagna people, which has always been a land of conviviality and meetings".*



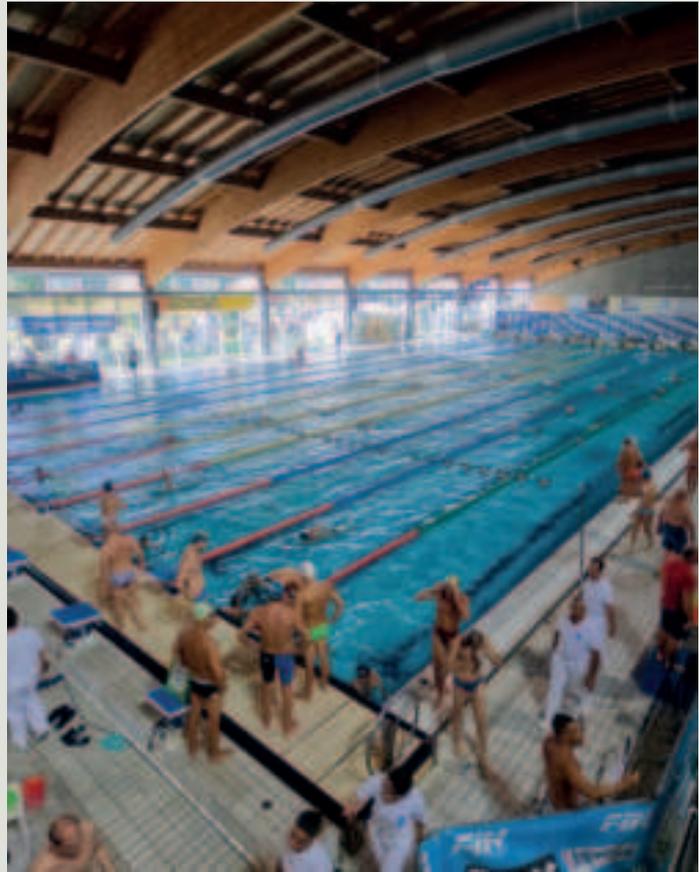
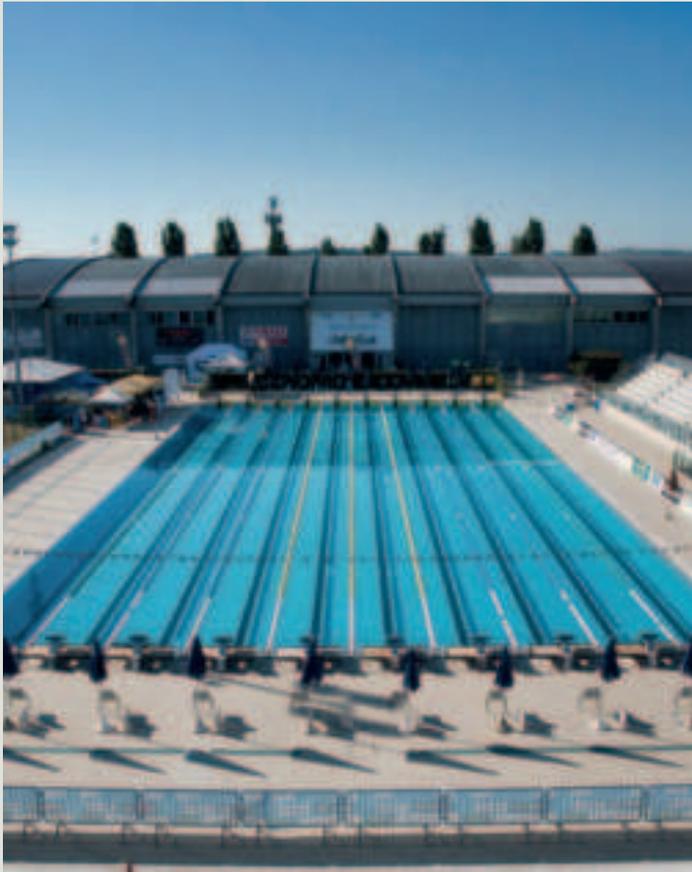
*ENERGIA PULITA PER  
CURARE IL MONDO*

**BIOMAX**  
AGRICOLA



Via della Badia, sn - Coriano  
[www.biomaxagricola.it](http://www.biomaxagricola.it)





# Riccione Swimming Stadium

## Nuoto Riccione



Il polo natatorio di Riccione è l'autentico riferimento per le società di nuoto e per l'agonismo nazionale ed internazionale. Il complesso romagnolo da anni è la sede delle grandi manifestazioni e degli allenamenti di diversi team italiani e stranieri, all'interno di un polo sportivo che vanta strutture attrezzate per molte discipline sportive.

Lo Stadio del Nuoto di Riccione, situato all'interno del centro sportivo "Italo Nicoletti", con le sue molteplici vasche, due piscine da 50 metri, una indoor ed una outdoor, una vasca da 25 metri interna con trampolini da 1 e 3 metri, una vasca tuffi esterna con trampolini e piattaforme da 1 a 10 metri, e una 34 metri esterna si pone come uno dei complessi acquatici più importanti e grandi d'Italia e la sede ideale per ospitare Camp, Training per Atleti e Squadre, adatto alle esigenze di tutte le discipline acquatiche.

Adiacenti allo Stadio del Nuoto sono presenti inoltre due palazzetti dello sport multifunzionali, oltre al un centro sportivo d'eccellenza Italo Nicoletti, che dispone di strutture e palestre per praticare ogni genere di sport con stadio centrale e pista di atletica, tre campi di calcio e due campi di calcetto, palestra di pugilato, piastra polivalente coperta.

Essere a Riccione significa inoltre poter godere del mare Adriatico, della grande ospitalità e accoglienza della Romagna con ricca scelta di hotels, della cordialità e simpatia dei romagnoli, delle tante attrazioni turistiche, perfetto mix tra sport e relax.

Stadio del Nuoto presso Polo Sportivo Italo Nicoletti, via Monte Rosa, 60 Riccione (RN Italy) .



*The swimming center of a Riccione is the authentic reference for swimming clubs and for national and international competition. For years, the Romagna complex has been the venue for major events and training sessions for various Italian and foreign teams, within a sports center that boasts facilities equipped for many sports.*

*The Riccione Swimming Stadium, located inside the “Italo Nicoletti” sports center, with its multiple pools, two 50-metre pools, one indoor and one outdoor, a 25-metre indoor pool with 1 and 3-metre diving boards , an outdoor diving pool with trampolines and platforms from 1 to 10 metres, and an outdoor 34-metre one is one of the most important and largest aquatic complexes in Italy and the ideal venue for hosting Camps, Training for Athletes and Teams, suitable for needs of all aquatic disciplines.*

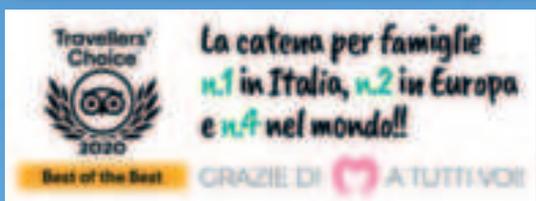
*Adjacent to the Swimming Stadium there are also two multifunctional sports halls, as well as an excellent Italo Nicoletti sports center, which has facilities and gymnasiums for practicing all kinds of sports with a central stadium and athletics track, three soccer fields and two soccer fields, boxing gym, covered multi-purpose plate.*

*Being in Riccione also means being able to enjoy the Adriatic Sea, the great hospitality and welcome of Romagna with a rich choice of hotels, the cordiality and sympathy of the people of Romagna, the many tourist attractions, a perfect mix of sport and relaxation.*

*Swimming stadium at the Polo Sportivo Italo Nicoletti, via Monte Rosa, 60 Riccione (RN Italy) .*



# UN MONDO PER TUTTA LA FAMIGLIA



Viale Gabriele D'Annunzio, 132 - 47838 Riccione (RN)  
+39 0541 641403 - +39 324 8103224  
[www.clubfamilyhotelriccione.com](http://www.clubfamilyhotelriccione.com) - [info@clubfamilyhotelriccione.com](mailto:info@clubfamilyhotelriccione.com)







**Petrangolini chapel**  
**Cappella Petrangolini**

La Cappella Petrangolini sorge all'interno del cortile del Palazzo Guidi di corso d'Augusto.

È stata realizzata intorno al 1925 dal conte Giuseppe Petrangolini, cultore di arte, architettura e pittura. La famiglia Petrangolini si era trasferita a Rimini da Urbino all'inizio del secolo.

La Cappella è in stile neogotico, con la presenza di alcuni elementi romanici e bizantini, il tutto tende a ricreare una suggestione, comune a quell'ideale di Medioevo Fantastico, che tanta fortuna ebbe dalla metà dell'Ottocento. Negli anni 'venti a Rimini fiorisce un nuovo interesse per il proprio Medioevo: nuovo orgoglio riminese per il proprio passato, nato dalla recente scoperta degli affreschi della Scuola Riminese di

origine giottesca, resi poi noti alla nazione da Cesare Brandi.

L'esterno, realizzato in pietra di San Marino, è composto da un volume di due piani a torre, sormontato da un'alta copertura a piramide, con le facciate rese più leggere dalle cinque finestre interrotte da colonnine con leoncini stilofori; gli archi, che le concludono richiamano il gotico veneziano. Le facciate del piano terra hanno da un lato una preziosa vetrata in vetro piombato, raffigurante Sant'Antonio di Padova, con Santa Chiara e San Francesco che gli fanno corona. L'ingresso è preceduto da un protiro con ai lati angeli, portanti un cartiglio recitante una preghiera.

L'interno è ancor più ricco: sempre

realizzato in pietra di San Marino e circoscritto da una scansione continua di archi e colonne. Sul lato sinistro una piccola navata accoglie gli scranni in legno scolpito e dipinto, destinati alla famiglia. Il ricco soffitto è formato da molteplici cupoline, dipinte con tonalità oro e blu, che ricordano le architetture arabo normanne. Il semplice altare è sormontato da una pala in stile gotico bizantino, rappresentante Gesù Buon Pastore con il Sacro Cuore, dipinta dallo stesso conte. Il piccolo complesso è completato dall'attigua Sagrestia, sempre in pietra e soffitto ligneo a cassettoni, con un camino sormontato dalle statue di San Paolo e San Pietro.

Per info e prenotazione visita guidata +39 329.5922509

*Info and tour +39 329.5922509*

*The Petrangolini Chapel is located inside the courtyard of Palazzo Guidi in Corso d'Augusto.*

*It was built around 1925 by Count Giuseppe Petrangolini, a lover of art, architecture and painting.*

*The Petrangolini family had moved to Rimini from Urbino at the beginning of the 20th century.*

*The chapel is in neo-Gothic style, with some Romanesque and Byzantine elements, all tending to recreate a suggestion, common to that idea of the Fantastic Middle Ages, which had so much success from the mid-nineteenth century.*

*In the 1920s, a new interest in its own Middle Ages flourished in Rimini: a new Rimini pride in its past, born from the recent discovery of Giotto origin frescoes of Rimini school, later*

*made known to the nation by Cesare Brandi.*

*The exterior, made of San Marino stone, consists of two tower-like storeys, surmounted by a high pyramid-shaped cover, with the facades made lighter by five windows interrupted by small columns with stylized little lions; at the end of them the arches recall Venetian Gothic.*

*The ground floor facades have a precious leaded glass window on one side, depicting St Anthony of Padua, with St Clare and St Francis crowning him.*

*The entrance is preceded by a porch with angels on the sides, bearing a scroll reciting a prayer.*

*The interior is even richer: still made of San Marino stone and circumscribed by a continuous scansion of arches*

*and columns.*

*On the left side, a small aisle houses the carved and painted wooden benches intended for the family.*

*The rich ceiling is made up of multiple small domes, painted in shades of gold and blue, which recall Arab-Norman architecture.*

*The simple altar is surmounted by a Byzantine-Gothic-style altarpiece, representing Jesus the Good Shepherd with the Sacred Heart, painted by the Count himself.*

*The small complex is completed by the adjacent Sacristy, also in stone and with a wooden coffered ceiling, with a chimney surmounted by the statues of St Paul and St Peter.*



# *TENNIS*

SU MISURA PER TE

# PalaRiccione



Nel pieno centro di una città che ha fatto dell'ospitalità il suo brand, PalaRiccione è la location dove modularità, design e tecnologia si fondono per dare vita a grandi eventi fuori dagli schemi.

Circondato dalle vie dello shopping, dai migliori hotel e a 150 m dal mare, PalaRiccione consente di vivere l'offerta del sistema turistico rigorosamente a piedi.

Mille soluzioni post-congress tra sport, benessere, shopping, divertimento e vita notturna, ne fanno una location ritagliata su misura sui desideri degli organizzatori di eventi.

Progettato con l'obiettivo di creare le condizioni per sviluppare l'economia della città in ogni stagione dell'anno, a completamento di quella industria turistica made in Riccione, di grande esperienza e già ampiamente apprezzata sia a livello nazionale che internazionale in quanto sinonimo di efficienza, organizzazione ed ospitalità.

PalaRiccione si caratterizza per la tecnologia e la flessibilità dei suoi spazi, progettati per esaltare ogni evento: qui le sedute Poltrona Frau scompaiono sotto al pavimento trasformando la sala plenaria da 1400 posti in uno spazio espositivo di 1800 mq. Da 5 a a 10 sale congressuali disposte su due livelli e Riccione City Eye, l'esclusiva area catering con terrazza panoramica, permettono di accogliere grandi eventi e convention, presentazioni ed esposizioni.

*In the heart of a city that has made hospitality its brand, PalaRiccione is the location where modularity, design and technology mingle, thus giving birth to great unconventional events.*

*Surrounded by shopping streets, by the best hotels and being only 150m far from the sea, PalaRiccione allows you to experience the offer of the tourism system strictly on foot.*

*It is a tailor-made location capable of satisfying the wants of event organizers. You can choose your post-congress solutions among sport, wellness, shopping, entertainment and nightlife.*

*PalaRiccione was designed with the specific aim of creating the conditions for developing the city's economy in every season of the year, to integrate the "made in Riccione" tourism industry, which is already widely appreciated both nationally and internationally as a synonym of efficiency, organization and hospitality.*

*PalaRiccione is characterized by the technology and flexibility of its spaces, designed to enhance every event: here the Poltrona Frau seats disappear under the floor, transforming the 1400-seat plenary hall into an exhibition space of 1800 square meters.*

*From 5 to 10 conference rooms arranged on two levels and Riccione City Eye, the exclusive catering area with panoramic terrace, allow to host large events and conventions, presentations, and exhibitions.*

 ***Fortech***

[fortech.it](http://fortech.it)



RIMINI



REBOLA

*RiminiRebola è un progetto che riunisce 16 cantine del territorio riminese impegnate in un percorso di qualità che ha come protagonista la Rebola, un vino bianco doc della Provincia di Rimini derivato dalla lavorazione del vitigno grechetto gentile.*

I percorsi di qualità hanno visto come protagonista il critico enologo Daniele Cernilli della testata DoctorWine, le 16 cantine si sono sottoposte ad assaggi alla cieca che hanno testato l'alta qualità dei vini del progetto.

I vini sono riconoscibili dalla bottiglia marchiata RIMINI il cui nome lo trovate sbalzato nel vetro, solo da queste bottiglie avete un prodotto la cui qualità è garantita.

La peculiarità del territorio riminese dove le colline finiscono “ nel mare”, si pensi al promontorio di Gabicce, crea un forte connubio tra i colli e la spiaggia perché non esiste un'altra situazione in Romagna dove le viti siano così fortemente influenzate dall'ambiente marino. Inoltre le due vallate della Valconca e della Valmarecchia creano una penetrazione che porta questa influenza in zone relativamente alte di 300/ 400 metri, contemporaneamente permette anche la coltivazione in valle non in una situazione di pianura.

Ne esce un vino che ha il filo conduttore della sapidità e non poteva essere altrimenti, di struttura, con gradazioni che viaggiano intorno ai 13 gradi, un vino profondo la cui beva non scompare dal palato.

Le tre sottozone appena istituite, San Clemente, Coriano e Verucchio permettono al wine lover di approcciare tre diverse situazioni territoriali in un viaggio che si snoda nell'entroterra riminese.

Ecco le cantine divise per sottozone: Coriano i cui vini esprimono ricchezza e mineralità: Case Mori – Angelina, Le Rocche Malatestiane – Larus, Podere Vecciano – Vigna la Ginestra, Tenuta Santini – Isotta.

San Clemente i cui vini esprimono



freschezza ed eleganza: Agricola i Muretti – Libera, Cantina Fiammetta – Favola, Cantina Franco Galli – Rebola, Enio Ottaviani – Rebola, Fattoria del Piccione – Villa Massani, Fattoria Poggio san Martino – Rebola. Verucchio i cui

vini esprimono frutto e mineralità: Cà Perdicchi – 77, Cantina Pastocchi – Il Rebolà, Podere dell'Angelo – Giulietta, San Rocco – La Morosa, San Valentino – Scabi, Tenuta Santa Lucia – Zingarina.

*RiminiRebola is a project that brings together 16 wineries in the Rimini area engaged in a quality process that has Rebola as its protagonist, a DOC white wine from the Province of Rimini derived from the processing of the Grechetto Gentile vine.*



*The quality courses saw the wine critic Daniele Cernilli of the DoctorWine magazine as protagonist, the 16 wineries underwent blind tastings that tested the high quality of the wines of the project. The wines are recognizable by the*

*RIMINI branded bottle whose name you can find embossed in the glass, only from these bottles do you have a product whose quality is guaranteed. The peculiarity of the Rimini area where the hills end “in the sea”, think of the promontory of Gabicce, creates*

*a strong union between the hills and the beach because there is no other situation in Romagna where the vines are so strongly influenced by the environment marine. Furthermore, the two valleys of Valconca and Valmarecchia create a penetration that brings this influence to relatively high areas of 300/400 meters, at the same time also allowing cultivation in the valley not in a lowland situation.*

*The result is a wine that has the common thread of sapidity and could not be otherwise, with structure, with alcohol content that travels around 13 degrees, a deep wine whose drinkability does not disappear from the palate.*

*The three newly established sub-zones, San Clemente, Coriano and Verucchio allow the wine lover to approach three different territorial situations in a journey that winds through the Rimini hinterland.*

*Here are the cellars divided by sub-areas:*

*Coriano whose wines express richness and minerality: Case Mori – Angelina, Le Rocche Malatestiane – Larus, Podere Vecciano – Vigna la Ginestra, Tenuta Santini – Isotta.*

*San Clemente whose wines express freshness and elegance: Agricola i Muretti – Libera, Cantina Fiammetta – Favola, Cantina Franco Galli – Rebola, Enio Ottaviani – Rebola, Fattoria del Piccione – Villa Massani, Fattoria Poggio san Martino – Rebola.*

*Verucchio whose wines express fruit and minerality: Cà Perdicchi – 77, Cantina Pastocchi – Il Rebolà, Podere dell’Angelo – Giulietta, San Rocco -La Morosa, San Valentino -Scabi, Tenuta Santa Lucia – Zingarina.*

## RIMINI

Corso D'Augusto, 197/199 (RN)

tel: 0541 1524449 - email: [rimini@cbitaly.it](mailto:rimini@cbitaly.it)



## RICCIONE

Viale Virgilio, 4 , Riccione (RN)

tel: 0541 1412040 - email: [riccione@cbitaly.it](mailto:riccione@cbitaly.it)



**WE MAKE REAL  
YOUR DREAM  
OF A HOME IN RIVIERA**



**COLDWELL BANKER**  
**PRIME PROPERTIES**

**[www.coldwellbanker.it](http://www.coldwellbanker.it)**

**CATTOLICA**

**Via Matteotti, 41 - Cattolica (RN)**

**email: [cattolica@cbitaly.it](mailto:cattolica@cbitaly.it)**





# **Parchi tematici e acquatici**



# **Theme and water parks**



# La Riviera ti elettrizza!

Punteggiata da decine di attrazioni, la Riviera - da Rimini a Cattolica - offre possibilità di svago e d'intrattenimento per famiglie con bambini, viaggiatori solitari, appassionati della conoscenza, coppie in cerca di puro relax. Disegnato il percorso, il punto di partenza coincide col parco tematico **ITALIA IN MINIATURA** ([www.italiainminiatura.com](http://www.italiainminiatura.com)). Fondato nel 1970, riunisce quasi 300 fedeli riproduzioni in scala delle principali bellezze architettoniche del nostro Paese. Poco più a nord, verso la Repubblica di San Marino, mantiene ancora intatto il suo fascino il **PARCO TEMATICO DELL'AVIAZIONE** ([www.museoaviazione.com](http://www.museoaviazione.com)): 80mila metri quadrati d'esposizione e più di 40 velivoli originali al centro di una moderna area polifunzionale. Riprendendo la SS 16 Adriatica in direzione sud, sosta obbligata a **FIABILANDIA** ([www.fiabilandia.it](http://www.fiabilandia.it)). È l'autentico mondo dei sogni per ogni bambino: 150mila metri quadrati di verde incastonati nel cuore della Romagna, dedicati all'immaginazione e alla fantasia. Doppia magia e doppio divertimento sulla collina di Riccione: questo è il regno di **AQUAFAN** ([www.aquafan.it](http://www.aquafan.it)), il parco acquatico più famoso d'Europa, capace di strabiliare e togliere il

fiato con i suoi vertiginosi scivoli. Accanto ad Aquafan c'è **OLTREMARE** ([www.oltremare.org](http://www.oltremare.org)): natura e scienza si fondono ai quattro elementi naturali - acqua, aria, terra e fuoco - offrendo un'esperienza multisensoriale unica. Fulcro di Oltremare è la gigantesca Laguna dei Delfini, la più grande del Vecchio Continente. Migliaia di esemplari e centinaia di specie diverse - fra squali, lontre, pinguini, animali marini e terrestri - popolano e colorano le vasche e gli ambienti dell'**ACQUARIO DI CATTOLICA** ([www.acquariodicattolica.it](http://www.acquariodicattolica.it)) costruito nell'ex colonia Le Navi. Organizzato su quattro percorsi - blu, giallo, verde e viola - è la meta ideale a sud della costa. Tornando verso nord, seppur fuori della provincia riminese, una breve citazione spetta a **MIRABILANDIA** (Lido di Savio - Ravenna, [www.mirabilandia.it](http://www.mirabilandia.it)), il parco concepito per ogni fascia d'età pronto ad accogliere i visitatori con 6 aree a tema: Route 66, Far West Valley, Ducati World, Dinoland, Adventureland e Bimbopoli. Mentre in Valmarecchia, a Perticara di Novafeltria, spazio alle mille avventure nel folto del verdissimo bosco sul Monte Aquilone: qui si è veri protagonisti dello **SKYPARK** ([www.skypark.it](http://www.skypark.it)) tra i più elettrizzanti d'Italia.





*Dotted with dozens of attractions, the Riviera - from Rimini to Cattolica - offers opportunities for recreation and entertainment for families with children, solitary travellers, lovers of knowledge, couples in search of pure relaxation.*

*Once the route has been drawn, the starting point coincides with the ITALIA IN MINIATURA theme park ([www.italiainminiatura.com](http://www.italiainminiatura.com)). Founded in 1970, it brings together almost 300 faithful scale reproductions of the main architectural beauties of our country. A little further north, towards the Republic of San Marino, the AVIATION THEME PARK ([www.museoaviazione.com](http://www.museoaviazione.com)) still maintains its charm: 80 thousand square meters of exhibition and more than 40 original aircraft in the center of a modern area multifunctional. Taking the SS 16 Adriatica in a southerly direction, a mandatory stop is in FIABILANDIA ([www.fiabilandia.it](http://www.fiabilandia.it)). It is the authentic world of dreams for every child: 150,000 square meters of greenery set in the heart of Romagna, dedicated to imagination and fantasy. Double magic and double fun on the Riccione hill: this is the realm of AQUAFAN ([www.aquafan.it](http://www.aquafan.it)), the most famous water park in Europe, capable of astonishing and taking your breath away with its dizzying slides. Alongside Aquafan*

*is OLTREMARE ([www.oltremare.org](http://www.oltremare.org)): nature and science merge with the four natural elements - water, air, earth and fire - offering a unique multi-sensory experience. The fulcrum of Oltremare is the gigantic Lagoon of the Dolphins, the largest in the Old Continent. Thousands of specimens and hundreds of different species - including sharks, otters, penguins, marine and terrestrial animals - populate and color the tanks and environments of the CATTOLICA AQUARIUM ([www.aquariodicattolica.it](http://www.aquariodicattolica.it)) built in the former Le Navi colony. Arranged over four courses - blue, yellow, green and purple - it is the ideal destination on the south coast. Returning north, albeit outside the province of Rimini, a brief mention goes to MIRABILANDIA (Lido di Savio - Ravenna, [www.mirabilandia.it](http://www.mirabilandia.it)), the park designed for all ages ready to welcome visitors with 6 themed areas: Route 66, Far West Valley, Ducati World, Dinoland, Adventureland and Bimbopoli. While in Valmarecchia, in Peticara di Novafeltria, space for a thousand adventures in the thick of the green forest on Monte Aquilone: here you are the true protagonists of the SKYPARK ([www.skypark.it](http://www.skypark.it)) among the most electrifying in Italy.*

# The Riviera will electrify you!



# Romagna

La terra della dolce vita



[www.visitromagna.it](http://www.visitromagna.it)

SCOPRI DI PIÙ





# IEG Rimini



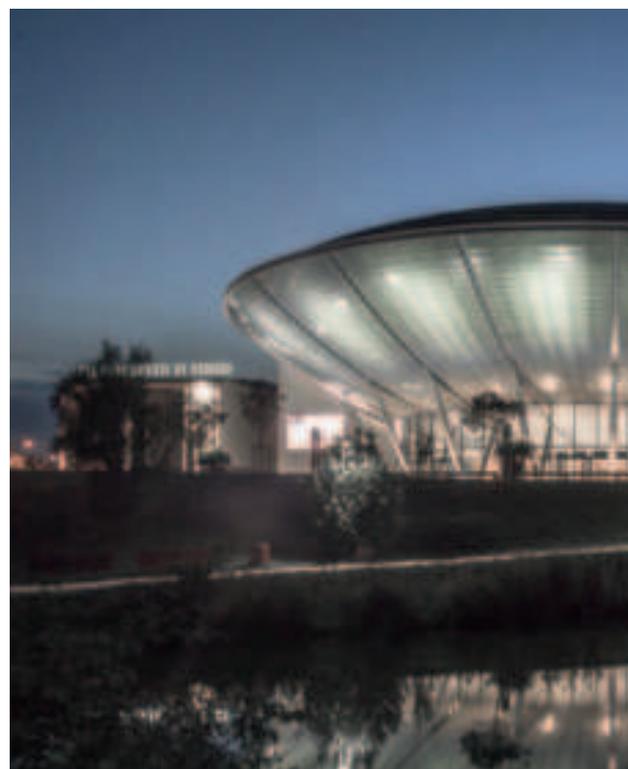
**Una fiera globale, innovativa e sostenibile**  
*A global, innovative and sustainable trade  
show organizer*

Da oltre 70 anni, la fiera di Rimini è protagonista su scala globale con gli appuntamenti di un calendario espositivo e congressuale riconosciuto universalmente per la capacità di moltiplicare il business e il networking dei settori più rappresentativi del Made in Italy nel mondo.

Un ruolo di community catalyst – valorizzato da un territorio da sempre vocato all’ospitalità e all’accoglienza – che vede Italian Exhibition Group punto di riferimento per una moltitudine di operatori dei più svariati settori produttivi, ai quali offre servizi ad alto valore aggiunto, promuovendo la cultura dell’innovazione, della relazione e della sostenibilità.

Nata dall’acquisizione della fiera di Vicenza da parte di Rimini Fiera e quotata sul mercato Euronext Milan gestito e regolamentato da Borsa Italiana S.p.A., IEG ha costruito negli anni la leadership nell’organizzazione diretta di eventi fieristici partendo dai successi di Rimini e declinando il know how del Gruppo nelle manifestazioni dedicate principalmente ai settori Food and Beverage, Jewellery and Fashion, Wellness and Sports, Tourism and Hospitality, Lifestyle and Entertainment, Green and Technology su quattro continenti, creando un network globale in continuo sviluppo che ha portato IEG a insediarsi anche negli Stati Uniti, Emirati Arabi Uniti, Cina, Messico, Germania, Singapore e Brasile.

Nel totale di 51 fiere organizzate e ospitate e 122 grandi eventi che si sono svolti soltanto nel 2022 nelle sedi espositive e congressuali in Italia e all’estero, spiccano - tra gli altri – gli appuntamenti annuali di Sigep, il grande salone della gelateria, pasticceria, panificazione artigianali e caffè, RiminWellness, dedicato a fitness, benessere e sport, Ecomondo e K.EY, appuntamenti centrali per i temi della green economy e della transizione energetica, e TTG Travel Experience, principale marketplace di promozione del turismo in Italia, eventi in grado di convogliare su Rimini presenze di buyer e operatori provenienti da tutto il mondo.





*For more than 70 years, Rimini Expo Centre has been a key player on a global scale in terms of the events on its expo and congress calendar and is universally recognised for its ability to boost the business and networking of Made in Italy's most representative sectors around the world.*

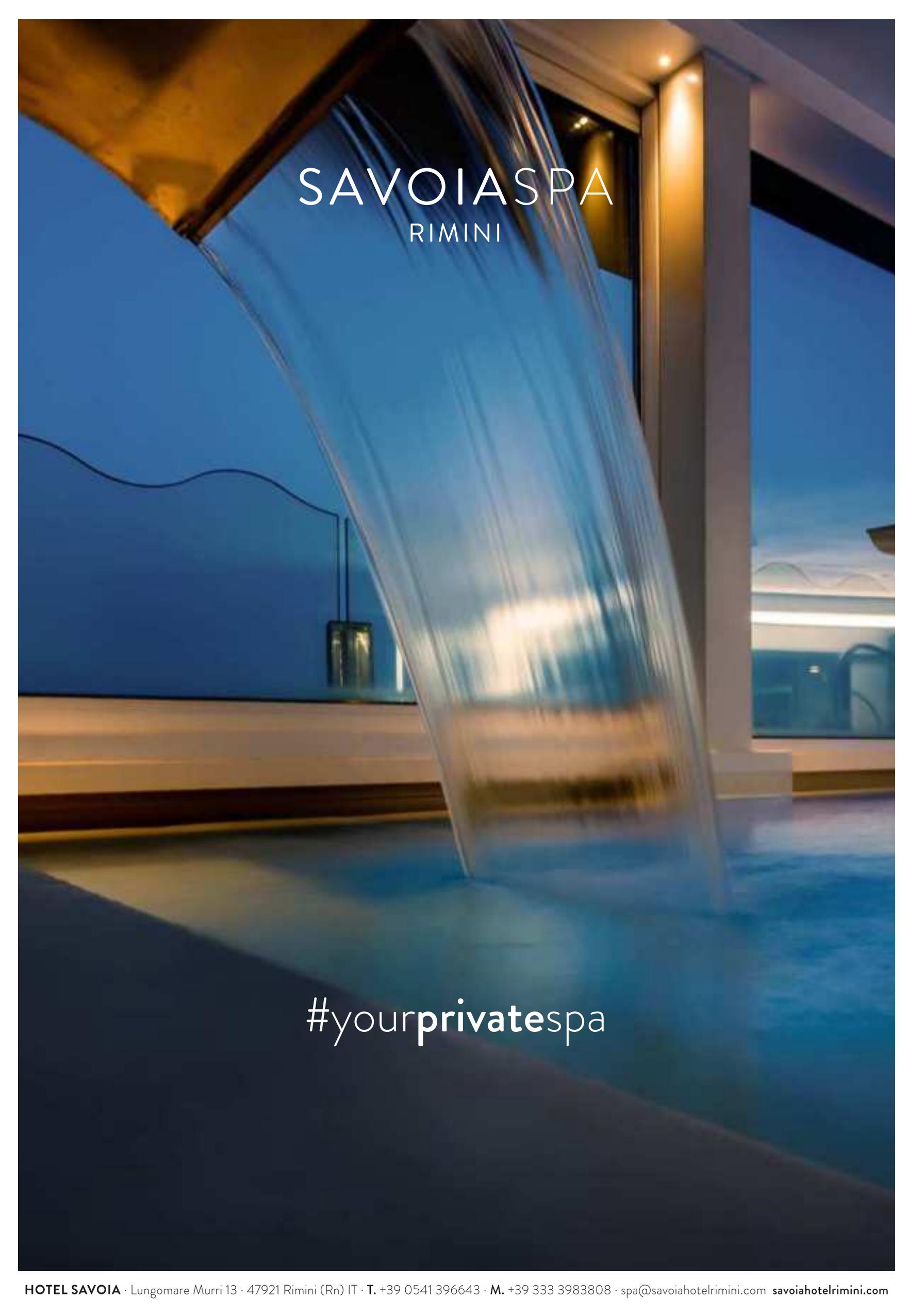
*This role as a community catalyst - enhanced by a territory that has always had a strong inclination towards hospitality and receptive facilities - sees Italian Exhibition Group as a reference point for a multitude of operators from the most varied production sectors, to whom it offers high added value services by promoting the culture of innovation, relations and sustainability.*



*Established when Rimini Fiera acquired Vicenza Fiera, and listed on the Euronext Milan market managed and regulated by Borsa Italiana S.p.A., over the years, IEG has built up its leadership in the direct organisation of trade show events, starting from the successes of Rimini and applying the Group's know-how to events mainly concerned with the Food and Beverage, Jewellery and Fashion, Wellness and Sports, Tourism and Hospitality, Lifestyle and Entertainment, and Green and Technology sectors on four continents, creating an ever-developing global network that has led IEG to establish itself also in the United States, United Arab Emirates, China, Mexico, Germany, Singapore and Brazil.*



*The annual events that particularly stand out from among the 51 organised and hosted trade shows and 122 major events that took place in 2022 alone in exhibition and congress venues in Italy and abroad, are Sigep, the big artisan gelato, pastry, bakery and coffee show; RiminWellness, dedicated to fitness, wellness and sport; Ecomondo and K.EY, major events for the green economy and energy transition, and TTG Travel Experience, the main marketplace for the promotion of tourism in Italy. All events that bring buyers and operators from all over the world to Rimini.*



SAVOIASPA  
RIMINI

#yourprivatespa

# Rimini Airport Aeroporto di Rimini



L'aeroporto di Rimini, gestito dal 29 gennaio del 2018 dalla società AIRiminum 2014, è situato a 8 km. dal centro della città nella frazione di Miramare. La struttura è dotata della pista più lunga in Emilia-Romagna, ben 3.340 metri per una larghezza di 45 e di una via di rullaggio di 2440x22,50 metri.

E' collegato con numerose città europee, grazie ai voli stagionali di numerose compagnie, low cost e non, che permettono ai turisti di trascorrere le vacanze estive lungo la riviera romagnola. (<https://riminiairport.com/info-voli/>)

Colpito prima dall'emergenza Covid e poi dalla guerra fra Russa e Ucraina, lo scalo guarda al futuro comunque con rinnovata fiducia.

La guerra in Ucraina ha colpito l'aeroporto di Rimini in particolar modo, perché noi al 23 febbraio 2022 avevamo 7 destinazioni russe operate da 9 compagnie e 5 destinazioni ucraine operate da 3 compagnie – dice l'ad Leonardo Corbucci (nella foto)– Il passato è andato e ora bisogna guardare al futuro. L'aeroporto è e resta uno strumento del territorio, bisogna uscire dal discorso prettamente balneare. Ci sono alternative diverse che ci permettono di individuare strategie di mercato al pari di altri competitors. E' un lavoro importante in cui avranno un ruolo determinante le istituzioni locali, provinciali e regionali”.

**Come raggiungerlo:** uscita A14 Rimini Sud SS16 direzione Riccione; Uscita A14 Riccione SS 16 direzione Rimini.

**Tariffe parcheggio:** 10 minuti gratis; fino a 1 ora 3,50 euro; fino a 2 ore 7 euro; fino a 3 ore 10 euro; fino a 24 ore 18 euro; 2°, 3°, 4° giorno 15 euro al giorno; ogni giorno successivo 9 euro al giorno.

**In treno:** stazione centrale di Rimini.  
Collegamento autobus Start  
Romagna linea 9



Rimini airport, managed since 29 January 2018 by the company AIRiminum 2014, is located 8 km away from the city center in the hamlet of Miramare. The structure is equipped with the longest runway in Emilia-Romagna, 3,340 meters for a width of 45 and a taxiway measuring 2440x22.50 metres.

It is connected with numerous European cities, thanks to the seasonal flights of numerous companies, low cost and not, which allow tourists to spend their summer holidays along the Romagna Riviera. (<https://riminiairport.com/info-voli/>)

Affected first by the Covid emergency and then by the war between Russia and Ukraine, the airport nonetheless looks to the future with renewed confidence.

The war in Ukraine has hit Rimini airport in a particular way, because as of February 23, 2022 we had 7 Russian destinations operated by 9 companies and 5 Ukrainian destinations operated by 3 companies - says CEO Leonardo Corbucci (in the photo) - Il past is gone and now we must look to the future. The airport is and remains an instrument of the territory, we need to get away from the purely seaside discourse. There are different

alternatives that allow us to identify market strategies on a par with other competitors. It is an important job in which local, provincial and regional institutions will play a decisive role”.

**How to reach it:** exit A14 Rimini Sud SS16 towards Riccione; Exit A14 Riccione SS 16 towards Rimini.

**Parking rates:** 10 minutes free; up to 1 hour 3.50 euros; up to 2 hours 7 euros; up to 3 hours 10 euros; up to 24 hours 18 euros; 2., 3., 4th day 15 euros per day; each subsequent day 9 euros per day.

**By train:** Rimini central station. Start Romagna bus connection line 9





# CIMINO

HOTELS



[www.ciminohotels.it](http://www.ciminohotels.it)  
[info@ciminohotels.it](mailto:info@ciminohotels.it)



Grazie alla sua grande esperienza, il Gruppo Cimino Hotels offre ai clienti ottime strutture in grado di garantire servizi eccellenti. La Cimino Hotels possiede strutture con i migliori comfort, in grado di accogliere i clienti con una gastronomia attenta, ricca e selezionata. Quando si cerca un'esperienza straordinaria, non si può non scegliere Cimino Hotels per vivere la propria passione nel modo migliore. I nostri clienti sono famiglie con bambini e animali, coppie, gruppi di amici e anche lavoratori in viaggio.

**PRENOTA LE TUE PROSSIME VACANZE ENTRO IL 31 MAGGIO  
 AVRAI DIRITTO AD UNO SCONTO DEL 5%!**

UFFICIO PRENOTAZIONI 0541 391744

\*\*\*\*\*

**GRAND HOTEL  
 OSMAN**

Via N. S. Giuseppe, 25 - ATENA LUCANA (SA)  
 Tel. 0975 511164

\*\*\*\*

**HOTEL  
 VIENNA OSTENDA**

Viale Regina Elena, 11 - RIMINI  
 Tel. 0541 391744

\*\*\*\*<sup>1</sup>

**AMSTERDAM  
 SUITE HOTEL & SPA**

Viale Regina Elena, 9 - RIMINI  
 Tel. 0541 391820

\*\*\*

**HOTEL  
 BRITANNIA**

Viale Renato Parisano, 90 - RIMINI  
 Tel. 0541 390894 - 391744

\*\*\*

**HOTEL  
 MARIA GRAZIA**

Via Don Bosco, 11 - RIMINI  
 Tel. 0541 390752 - 391744

\*\*\*

**HOTEL  
 ADRIATICA**

Viale Giuliano Dati, 1 - Viserba, RIMINI  
 Tel. 0541 722933 - 366 9302814

\*\*\*

**HOTEL  
 STELLA D'ITALIA**

Piazza G. Pascoli - Viserba, RIMINI  
 Tel. 0541 3835581

\*\*\*

**MARINA BEACH  
 SUITE HOTEL**

Viale Giuliano Dati, 57 - Viserba, RIMINI  
 Tel. 0541 1741696



*L'energia da un  
nuovo punto di vista*

In **Eliantis** supportiamo le aziende nel percorso verso l'utilizzo ottimale dell'energia, grazie al monitoraggio energetico ed ambientale, al controllo degli impianti utilizzati, all'analisi dei consumi e alla scelta di fornitori di energia affidabili.

Mettiamo a disposizione **strumenti e tecnologie avanzate** per uno sguardo nuovo ed efficace sul **mondo dell'energia**.

# SIT Group RSM







**«Se hai due soldi, compera con il primo un pezzo di pane e con il secondo un fiore».**

È questo antico proverbio cinese che Neni Rossini, presidente di SIT Group, cita quando le chiedo di parlarci della vision aziendale; un'idea e una filosofia di vita su cui sua madre, Simona Michelotti, ha fondato e sviluppato l'azienda che, come spiegherà, ha concreti riferimenti operativi e deontologici.

La Sit Group viene fondata nel 1967 dal nonno Romano, ma fin da subito sarà sua mamma Simona a prenderne la guida, per tenerla, senza soluzione di continuità fino al 2018, anno in cui cederà la presidenza a Neni, ma rimanendo ancora presente e vigile all'interno del board aziendale.

«SIT è un gruppo con radice e proprietà familiare, ma organizzato in maniera manageriale: operativamente c'è l'amministratore delegato, Claudio Carattoni, a cui riporta una prima linea di dirigenti; l'intera struttura organizzativa è fortemente caratterizzata da solide competenze, gestita con logiche meritocratiche.

Io frequento l'azienda fin da prima della nascita, quando ero ancora nella pancia di mamma; poi i reparti, gli uffici e i corridoi sono diventati gli spazi dove giocavo, prima di iniziare a lavorarci e dove i capi macchina, di cui alcuni oggi vicini alla pensione, mi facevano da baby sitter.

Dopo aver ultimato gli studi alla Bocconi sono entrata in azienda nei primi anni 2000 e come primo incarico mi sono occupata delle risorse umane; le persone quindi, che sono il cuore e il motore della famiglia SIT».

Cosa produce l'azienda e come siete strutturati?

«Produciamo imballaggi flessibili per il settore alimentare, precisamente sia l'involucro primario, che contiene il prodotto a suo diretto contatto, come

le merendine, le fette biscottate, gli snack dolci o salati, o le uova di Pasqua; sia l'imballo secondario che ingloba le singole referenze in confezioni multiple, come siamo abituati a trovarle nei negozi. In sintesi, forniamo alle aziende alimentari qualsiasi tipo di incarto a condizione che sia di natura flessibile, dunque avvolgibile nelle bobine che vengono utilizzate sulle linee di confezionamento dei clienti da cui escono i prodotti pronti per la vendita.

I nostri clienti sono i principali gruppi alimentari del mondo, tra cui Barilla, Ferrero, Nestlé e altre aziende leader nel loro settore.

Come ho già detto siamo un'azienda familiare che si è costantemente evoluta nel tempo in dimensioni e competenze. Una crescita realizzata in parte "organicamente" con l'aumento progressivo della capacità produttiva e dell'organizzazione aziendale, e in parte tramite acquisizioni di altre realtà del settore, che ci hanno permesso di aggiungere ulteriori tecnologie e professionalità, nonché la possibilità di rendere più ampia e flessibile l'offerta di prodotti e servizi ai nostri partner. Oggi il Gruppo è composto da cinque stabilimenti, di cui due a San Marino e tre in Italia, circa 800 persone che hanno raggiunto, nel 2022, un fatturato di 235 milioni di euro».

Lei è anche presidente di ANIS, l'associazione industriale sammarinese.

«Sì, dal 2018 ricopro anche quella carica, a distanza di una decina di anni da mia mamma, che fu la prima donna nominata presidente; e sono vice presidente di GIFLEX, l'associazione italiana che raggruppa i produttori di imballaggi flessibili destinati al confezionamento di prodotti alimentari, farmaceutici e di altri settori. Questi ruoli mi hanno permesso aggiungere al mio lavoro in azienda anche quello in ambito associativo, attraverso cui ho potuto apprezzare ancor più il valore dell'essere uniti tra imprese e imprenditori, anche concorrenti, per dare insieme

un contributo al Paese o al settore di appartenenza. Perché le aziende non sono mai isole, anzi vivono e prosperano nelle relazioni e nella capacità di mettere a fatto comune la propria forza propulsiva che, nell'ambizione più alta, deve generare benessere e ricchezza diffusi.

In questo senso, anche per la nostra azienda la crescita è stata ed è una necessità per dare sempre maggiore solidità e continuità sia a chi ne fa parte, sia per essere un partner capace di garantire il massimo livello di qualità e affidabilità nel delicatissimo settore alimentare, dato che il nostro prodotto è a diretto contatto con il cibo e deve assicurarne la totale sicurezza».

Ora mi piacerebbe ritornare sul concetto iniziale riguardo al vostro modo di intendere il sistema lavoro. « Molto volentieri. Come ho ricordato, uno dei miei primi incarichi è stato quello nel settore delle risorse umane. In questo ruolo ho ulteriormente rafforzato una consapevolezza che avevo maturato fin da prima, e cioè che l'unica vera differenza tra le aziende e nei loro risultati, la fanno le persone; l'impegno e l'attaccamento all'azienda che ognuno esprime, determinando il successo di un'impresa, che nella sua azione di gruppo moltiplica queste energie. In tutto ciò la tecnologia, le macchine e i sistemi giocano un ruolo fondamentale e devono essere all'avanguardia, ma rimangono pur sempre accessibili a tutti i competitor,

e dunque non rappresentano quasi mai un elemento distintivo di una realtà industriale.

Per questo motivo abbiamo cercato di rendere gli stabilimenti e il nostro luogo di lavoro un ambiente caldo e accogliente, dove sentirsi a casa e dove poter anche respirare qualcosa di più. Il bello attira il bello l'arte è un'esperienza che stimola la natura umana a esprimere il meglio di sé.

L'idea di un murales ci venne sette anni fa, in occasione di una fiera a Dusseldorf, Interpack, la più importante del settore packaging, che sei svolge ogni tre anni. In quel periodo incontrammo Eduardo Kobra, uno street artist brasiliano che ai tempi aveva realizzato uno dei più grandi murales del mondo a Rio de Janeiro, in occasione delle Olimpiadi. Venne a Ravenna durante le celebrazioni dell'anniversario della morte di Dante Alighieri, per dipingere un murales dedicato a Dante, appunto, su una parete della biblioteca dell'antica capitale Bizantina.

Provammo a chiedergli se fosse disponibile a realizzare quelle che avrebbero dovuto essere le "pareti dello stand" che stavamo progettando. Purtroppo non ci sarebbe stato il tempo né la possibilità di realizzare dei veri e propri murales in fiera e dunque accettò comunque di produrre delle grandi opere su tela che avrebbero decorato tutti i lati dello stand come fossero muri dipinti.

Da lì è nata l'idea di un vero e proprio murales, per



trasformare una parete della nostra sede a San Marino in una “tela” di cemento di 1300mq e raccontare, in una profusione di colori e con lo stile inconfondibile del writer, la storia unica della fondazione della Repubblica di San Marino. Un’opera d’arte che caratterizza il nostro modo di vivere l’azienda.

Perché certamente lavoriamo con forza e dedizione per raggiungere obiettivi e risultati di valore, ma lo facciamo senza mai prescindere dai valori fondamentali su cui siamo nati e cresciuti e che tuttora ci legano profondamente, come la correttezza, la trasparenza, la condivisione e il rispetto, che si traduce in cura delle persone e dell’ambiente arricchito, perché no, anche da elementi artistici.

Nel frattempo Kobra è diventato famoso nel mondo e i suoi impegni internazionali l’hanno tenuto lontano dall’Italia fino allo scorso anno, quando finalmente è venuto da noi. In ventuno giorni ha terminato, assieme a cinque collaboratori, l’opera che rappresenta la leggenda del Santo Marino. Dopodiché è stato chiamato dall’ONU per un murales sul tema della sostenibilità.

Abbiamo reso visibile il murales grazie alla realizzazione di una passerella che corre lungo la facciata, a una distanza adeguata per renderla godibile a tutti, e stiamo lavorando alla sistemazione del parco sottostante

in modo che tutti, a partire dai nostri collaboratori, possano godersi un pò di tempo all’aperto davanti all’opera; l’area e la passerella sono aperte al pubblico 24 ore, grazie a un sentiero collegato e accessibile a chiunque.

Oggi le opere su tela di Kobra sono appese nei nostri uffici e decorano anche le nostre macchine rotocalco, unendo simbolicamente la vivace e colorata arte dell’artista al nostro lavoro di colorare gli imballaggi». La collaborazione con Kobra continuerà?

«Speriamo proprio di sì, che ci possano essere altre opportunità di realizzare un altro pezzo di storia e di arte sulla restante parte di muro che incornicia l’ingresso laterale della sede. Visto che nel murales sono rappresentati solo alcuni dei dieci fratelli della famiglia di mia mamma, per una scelta dell’artista dettata dagli spazi e dalle proporzioni, ci piacerebbe completare il lavoro aggiungendo su un’altra parte di parete i fratelli mancanti, e così riunire tutta la famiglia».

Terminata la visita, Neni ci accompagna all’uscita; lungo il percorso incontriamo un gruppo di dipendenti: i saluti con la presidente sono cordiali e affettuosi, lei sorride e gli augura buona riunione.

Usciamo con la sensazione che quello sia un luogo dove valga la pena lavorarci.



*If you have two pennies, buy a piece of bread with the first and a flower with the second.*

*It is this ancient Chinese proverb that Neni Rossini, president of SIT Group, mentions when I ask her to tell me about the company vision; an idea and a philosophy of life on which her mother, Simona Michelotti, founded and developed the company which, as she will explain, has concrete operational and deontological references.*

*The SIT Group was founded in 1967 by her grandfather Romano, but right from the start it was her mother Simona who took the lead, to keep it seamlessly until 2018, when she handed over the presidency to Neni, but still remaining present and vigilant within the company board.*

*<SIT is a group with family roots and ownership, but organized in a managerial way: operationally there is the managing director, Claudio Carattoni, to whom a first line of managers reports; the entire organized structure is strongly characterized by solid skills, managed with a meritocratic logic.*

*I have been going to the company since before birth, when I was still in my mother's belly; then the departments, offices and corridors became the spaces where I played before starting to work in the company and where the chiefs of the machine departments, some of whom are now close to retirement, used to babysit me.*

*After completing my studies at Bocconi, I joined the company in the early 2000s and my first assignment was to take care of human resources; the people, therefore, who are the heart and engine of the SIT family>.*

*What does the company produce and how are you structured?*

*<We produce flexible packaging for the food sector, namely both the primary wrapping, which contains the product with its direct contact, such as rusks, sweet or salty snacks and Easter eggs; and the secondary packaging which incorporates the products in multiple packs, as we are used to find them in shops.*

*In short, we supply food companies with any type of wrapping on condition that it is flexible, therefore that it can be wrapped in the reels that are used on customers' packaging lines from which the products come out ready for sale.*

*Our customers are the world's major food groups, including Barilla, Ferrero, Nestlè and other leading companies in their sector.*

*As I said before, we are a family company that has steadily evolved over time in terms of size and competence.*

*A growth achieved partly "organically" with the progressive increase of production capacity and company organization, and partly through acquisitions of other companies of the sector, which have enabled us to add further technologies and professionalism, as well as the possibility of making our offer of products and services to our partners wider and more flexible.*

*Today the group consists of five plants, two of which are in San Marino and three in Italy, with about 800 employees and a turnover of 235 million euros in 2022>.*

*You are also the president of ANIS, the San Marino industrial association.*

*<Yes, I have been holding that position since 2018, about ten years after my mother, who was the first woman appointed president; and I am the vice president of GIFLEX, the Italian association that groups together manufactures of flexible packaging for food, pharmaceutical products and of other sectors.*

*These roles allowed me to add my work in the associations to the one in the company, through which I could appreciate even more the value of unity between companies and entrepreneurs, even competitors, to make together a contribution to the nation or to the sector they belong.*

*Because companies are never islands; on the contrary, they live and thrive in relationships and in the ability to pool their propulsive force which, in the highest ambition, must generate widespread wealth and prosperity.*

*In this regard, growth has been and is a necessity for our company as well, to give ever greater solidity and continuity to those who are part of it and to be a partner capable of guaranteeing the highest level of quality and reliability in the extremely delicate food sector, since our product is in direct contact with food and must ensure its total safety>.*

*Now I would like to return to the initial concept regarding your way of understanding the labour system.*

*<Very gladly. As I mentioned, one of my first assignments was in the human resources sector.*

*In this role, I further reinforced an awareness that I had developed earlier, namely that the only real difference between companies and their results is made by people; the commitment and attachment to the company that everyone expresses, determining the success of an enterprise, which multiplies these energies with its group action.*

*In all of this, technology, machines and systems play a key role and must be at the forefront, but they still remain accessible to all competitors, and therefore hardly ever represent a distinctive element of an industrial reality.*

*For this reason we have tried to make the plants and our workplace warm and welcoming, where you can feel at home and where you can also breathe something more.*

*Beauty attracts beauty, art is an experience that stimulates human nature to express its best.*

*The idea of a mural came to us seven years ago at Interpack, the most important trade fair for the packaging sector, which takes place every three years in Dusseldorf.*

*At that time we met Eduardo Kobra, a Brazilian street artist who had created one of the largest murals in the world for the Olympics in Rio de Janeiro.*

*He came to Ravenna during the celebrations of Dante Alighieri's death anniversary, to paint a mural dedicated to him on a wall of the library of the ancient Byzantine capital.*

*We asked him if he was available to paint the “walls of the booth” we were designing.*

*Unfortunately, there was no time and no chance to make real murals at the fair; however, he agreed to produce large works on canvas that would decorate all sides of the booth as if they were painted walls.*

*This gave rise to the idea of a real mural, to transform a wall of our headquarters in San Marino into a 1300 m<sup>2</sup> concrete ‘canvas’ in order to tell, in a profusion of colours and with the unmistakable style of the writer, the unique history of the foundation of the Republic of San Marino.*

*A work of art that characterises our way of living the company.*

*Because we certainly work with strength and dedication to achieve valuable goals and results, but we do so without ever disregarding the fundamental values on which we were born and raised and still bind us deeply together, such as fairness, transparency, sharing and respect, which result in care for people and the environment enriched, why not, also by artistic elements.*

*In the meantime Kobra became famous throughout the world and his international commitments kept him away from Italy until last year, when he finally came to us.*

*In twenty-one days he completed, together with five collaborators, the work that represents the legend of the Saint Marino.*

*After that the UN called him for a mural on the subject of sustainability.*

*We made the mural visible by means of a walkway along the facade, at an appropriate distance to make it enjoyable for everyone, and we are working to arrange the park below so that everyone, starting with our collaborators, could enjoy some time outdoors in front of the artwork; the area and the walkway are open to the public 24 hours a day, thanks to a connected path that is accessible to everyone.*

*Today Kobra’s canvas works hang in our offices and also decorate our gravure machines, symbolically combining the artist’s lively and colorful art with our work of coloring the packaging>.*

*Will the collaboration with Kobra continue?*

*<We really hope so, that there may be other opportunities to create another piece of history and art on the remaining part of the wall that frames the side entrance of the headquarters.*

*Since only some of the ten siblings of my mother’s family are represented in the mural, due to the artist’s choice dictated by the spaces and proportions, we would like to complete the work by adding the missing siblings on another part of the wall, thus reuniting the whole family>.*

*After the visit, Neni walks us out; along the way we meet a group of employees: the greetings with the president are warm and affectionate; she smiles and wishes them a good meeting. We go out with the feeling that this is a worth place to work in.*





VIENI A SCOPRIRE LE NUOVE

# SUPERFICI ECOLOGICHE

OLTREMATERIA<sup>®</sup>

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI, SUPERFICI CONTINUE OLTREMATERIA, PAVIMENTI IN LEGNO, PIETRE NATURALI, PROPOSTE E COMPOSIZIONI TESSILI, ARREDAMENTI, CUCINE, BAGNI E ACCESSORI, ARREDI DA ESTERNO, SOLUZIONI ILLUMINOTECNICHE, REALIZZAZIONE CENTRI BENESSERE, SERVIZI DI POSA E TANTE ALTRE IDEE PER PROGETTARE E ARREDARE OGNI TIPO DI AMBIENTE.



# Carl Cox

— HYBRID LIVE SET —

FIRST GUEST ANNOUNCED



OPENING FIESTA  
SUNDAY 2 JUNE 2024  
DAY TIME + NIGHT TIME



11 TIMES BEST CLUB OF THE WORLD\*

5 times Best Club of IMDA Mon: 2004/2005/2011/2012/2013  
4 times World's #1 Club DJ Mag Top 100 Clubs





## Istruzione/formazione e ricerca/sviluppo sono i fattori che permettono di guardare al futuro: intervista alla dott.ssa Serena Montanari ricercatrice e collaboratrice del Centro Interdipartimentale di Ricerca Industriale su Meccanica Avanzata e Materiali di UniBo che ha una sede al Tecnopolo di Rimini.

**Dottorressa Montanari, nel 2011 lei ha conseguito la laurea specialistica in farmacia e farmacia industriale, con una tesi in chimica farmaceutica e tossicologica presso la sede di Bologna, con 110 e lode. Ma lei è sempre stata sicura di voler intraprendere la carriera scientifica e di conseguenza dedicarsi alla ricerca?**

*«Sin da piccola ho sempre dato molta importanza al mio lavoro scolastico ottenendo il massimo dei voti: 100/100 al liceo “Liceo Scientifico A. Serpieri” con formazione bilingue (inglese e francese). Terminato il Liceo ero sicura del mio interesse per il settore scientifico. Sapevo della facoltà di farmacia nella mia città, Rimini, istituita dall'Università di Bologna, e pensando all'opportunità di frequentare i suoi numerosi laboratori, mi sono iscritta.*

*L'altra passione della mia vita è la musica. Suono chitarra e mandolino dal 2002, sotto la guida del Maestro Aldo Vianello. Mi sono diplomata in chitarra classica nel settembre 2011. Sono tutt'oggi un membro attivo dell'ensemble a pizzico “I Furiosi” e dell'ensemble “Arc en ciel” suonando entrambi gli strumenti. Assieme all'ensemble I Furiosi ho inciso il cd “Bizzosa” ed ho partecipato alla produzione dvd “Aulente Rosa del mattino”.*

*Il percorso di studi universitario è stato veramente interessante e l'ho concluso sempre nel 2011 con una tesi sperimentale in chimica farmaceutica presso la sede di Bologna, che mi ha dato la possibilità di avvicinarmi e sviluppare sempre più la passione per la ricerca scientifica. Ho quindi deciso di proseguire la mia formazione in questo settore e*

*il 09/04/2015 ho ottenuto il titolo di doctor Europaeus di ricerca in Chimica, Chimica Farmaceutica, presso il Dipartimento di Farmacia e Biotecnologie dell'Università di Bologna occupandomi della progettazione e sintesi di nuove molecole potenziali multi-target directed ligands per la malattia di Alzheimer.»*

**Quali sono state le sue più importanti esperienze formative e le eventuali collaborazioni? Quando è iniziata la sua collaborazione con il CIRI-MAM?**

*«Una esperienza formativa che mi ha insegnato tanto è stata durante il secondo anno del mio dottorato, quando ho trascorso dieci mesi*

*presso l'Institute of Medical Sciences di Aberdeen nel Regno Unito, e un periodo presso The Centre for Hyperpolarisation in Magnetic Resonance (CHyM), University of York, acquisendo una maggiore padronanza e sicurezza in laboratorio e approfondendo le tecniche di sintesi farmaceutica.*

*Dopo il dottorato, nel maggio 2015 ho vinto un assegno di ricerca post-doc presso l'università di Parma, dipartimento di Farmacia, dove mi sono occupata fino ad aprile 2016 di preparazione di polveri antibiotiche da inalazione. A maggio 2016 ho vinto un assegno di ricerca nel mio settore presso il Dipartimento di Scienze per la Qualità della Vita, a Rimini, la mia amata città. Mi sono occupata della prevenzione di malattie neurodegenerative attraverso lo studio dello sviluppo e caratterizzazione di inibitori naturali selettivi dell'enzima*



*GSK-3β mitocondriale.*

*Da settembre 2019 è iniziata la mia collaborazione con il Centro Interdipartimentale di Ricerca Industriale su Meccanica Avanzata e Materiali (CIRI-MAM), Università di Bologna, con la qualifica di assegnista di ricerca finanziato da ENI per lo sviluppo e l'applicazione di metodologie analitiche per la caratterizzazione di farine ed estratti algali per uso cosmetico e nutraceutico. Dal luglio 2020 sono diventata ricercatrice a tempo determinato tipo A nel settore scientifico disciplinare CHIM08, chimica farmaceutica, presso il Dipartimento di Scienze per la Qualità della Vita.»*

### **Il Tecnopolo riminese in quali progetti l'ha coinvolta?**

*«Dallo stesso autunno 2019 e' altresì iniziata un'altra collaborazione con lo stesso Centro su un progetto interamente finanziato da ENI SPA per la caratterizzazione*

*analitica di biomasse algali secche sia commerciali sia provenienti da coltivazioni sperimentali per uso cosmetico e nutraceutico. La caratterizzazione delle varie componenti può orientare produzione e vendita dei prodotti algali verso i diversi ambiti di sviluppo come quello cosmetico, nutraceutico e quello in continua crescita dei biocarburanti. Mi sono occupata anche di un progetto in collaborazione con l'IRST di Meldola per l'analisi di farmaci e metaboliti. In particolare, il progetto ha previsto uno studio di farmacocinetica di fentanyl transdermico, un farmaco antidolorifico di natura oppioide, e la sua determinazione dei parametri farmacocinetici tramite HPLC-UV/DAD e GC-MS. Sono stata anche coinvolta in una collaborazione con Valpharma Spa e Fruttage, riguardante la caratterizzazione analitica di sottoprodotti dell'industria agroalimentare per la loro valorizzazione come fonti di bioattivi.»*



### **Quanti sono i ricercatori che partecipano ai progetti, e per ogni ricercatore è previsto un tutor che li segue e li indirizza? E quali sono i compiti di un ricercatore?**

*«Nei progetti di ricerca solitamente sono inclusi ricercatori, assegnisti di ricerca e dottorandi che sono seguiti e indirizzati da un tutor. Nel mio caso, la professoressa Vincenza Andrisano è il tutor. Ogni progetto si articola in modo differente e la partecipazione di più persone dipende dalle necessità del progetto stesso (multidisciplinarietà, tipologia di analisi...).*

*Un ricercatore svolge attività di ricerca pratica in laboratorio unita allo studio della letteratura, assistenza a dottorandi e laureandi, e ha anche delle ore di didattica da svolgere che consistono in lezioni/lezioni di laboratorio presso corsi di laurea dell'università. Quest'an-*

*no ho gli insegnamenti di "Introduction and perspectives of pharmacy course" e "Advance analysis of health products" nel Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in Pharmacy, presso l'Università di Bologna, Rimini campus.»*

### **Quali sono i lavori di sperimentazione e di ricerca che l'hanno più coinvolta?**

*«Ricerca e sperimentazione, a riguardo di ogni diverso progetto o addirittura nel corso del progetto stesso, consistono nel valutare, interpretare e modificare con occhio critico il cammino intrapreso. Sicuramente il lavoro che mi ha maggiormente coinvolto è quello a riguardo delle microalghe, di cui tuttora mi sto occupando. Al momento il gruppo di ricerca è coinvolto anche in un progetto di dottorato del PNRR, cofinanziato da ENI Spa, con lo scopo di studiare*

*le potenziali applicazioni delle microalghe in fattori cosmetici, farmaceutici e nutraceutici. Sono inoltre in corso altri due progetti di dottorato riguardanti queste tematiche. Uno, in collaborazione con Valpharma Spa e Fruttage, riguarda la caratterizzazione analitica di sottoprodotti dell'industria agroalimentare per la loro valorizzazione come fonti di bioattivi. L'altro riguarda la valorizzazione dell'Alta Valmarecchia (Italia) attraverso lo studio dei prodotti agricoli in un'ottica di bioeconomia circolare di*

*nuovi prodotti alimentari-nutraceutici-cosmetici-farmaceutici e di eco-packaging.»*

### **Al fine di uno sviluppo per il futuro, che sia nell'ambito energetico, farmaceutico, alimentare o altro, lei riscontra una collaborazione positiva fra imprese e istituti di ricerca ed università?**

*«Istruzione/formazione e ricerca/sviluppo sono i fattori che permettono di guardare al futuro. La collaborazione tra imprese, istituti di ricerca ed università, sta portando allo sviluppo di nuove strategie in numerosi campi: energia, farmaceutica, cosmetica, alimentazione, integratori. Sono convinta che potranno fortemente condizionare positivamente il mondo di domani e del futuro.»*

### **Come vede il suo futuro, solo impegnata nella ricerca scientifica?**

*«Mi ha sempre affascinato la ricerca e in questi anni ho sperimentato le difficoltà e le soddisfazioni che può portare. Considero il mio lavoro anche la mia passione e cerco di mettere il massimo dell'impegno in ogni progetto che affronto. Quindi sì, spero proprio di continuare con questo percorso. Parallelamente la musica mi accompagna sempre e continuo a suonare con passione.»*



# LEARDINI GROUP

Ospitalità · Eventi · Catering



## LEARDINI GROUP

Lungomare della Libertà - 47838 Riccione (RN) - T. +39 0541.697133  
[info@leardinigroup.com](mailto:info@leardinigroup.com) - [www.leardinigroup.com](http://www.leardinigroup.com)



## SERVIZI in PRIMO PIANO

### OTORINOLARINGOIATRIA

Dott. Enrico Maria Amadei  
Dott. ssa Arisa Bajraktari  
Dott.ssa Chiara Marchi  
Dott. Sandro Vene'



### ENDOSCOPIA DIGESTIVA

Dott. Massimi Montesi  
Dott. Gianni Nicolini  
Dott. Francesco Santilli



### SENOLOGIA

Dott. Lorenzo Menghini - Diagnostica  
Dott. Domenico Samorani - Chirurgia



### ENDOCRINOLOGIA

Prof. Dario Serra

*Inquadramento clinico delle malattie endocrinologiche e cardiologiche. Specialista con grande esperienza nelle Patologie Tiroidee*



# Shopping at Le Befar

## Shopping a Le Befar



ane?! Befantastic!  
e?! Meravigliastico!





Visitare Le Befane Shopping Centre di Rimini significa vivere, ogni giorno, uno spazio diverso, capace di rinnovarsi e di stupire. 130 negozi, fra cui Zara, Apple, Unieuro, Mondadori, Terranova e tanti altri, che con l'Ipermercato Spazio Conad creano un'offerta completa.

Il tutto è affiancato da una Food Court con un'ampia proposta (McDonald's, Fratelli La Bufala, Old Wild West e tanti altri a cui si sono recentemente aggiunti Dispensa Emilia e Signorvino) e dalle dodici sale del Cinema Multiplex Giometti, che sono capaci di garantire al pubblico dello shopping centre riminese, prossimo alla maggiore età (a novembre 2023 il Centro festeggerà i 18 anni) prodotti e offerte all'insegna della qualità e della convenienza. Un'esperienza immersiva in un ambiente dinamico e luminoso, dove trascorrere le proprie giornate, spaziando tra varie tipologie di esercizi commerciali in grado di soddisfare ogni necessità.

Con un occhio di riguardo all'ambiente: "Le Befane infatti investe quotidianamente nel proprio miglioramento - racconta Massimo Bobbo, Direttore del

Centro Commerciale - in un'ottica green e sostenibile, spunto per promuovere iniziative, pensate per bambini, giovani ed adulti, dedicate alla diffusione di buone prassi ecologiche, tra giochi, laboratori e mostre".

Campioni dello sport, attori di cinema e cabarettisti, scrittori, musicisti, artisti e giovani star del web: in quasi venti anni Le Befane ha visto passare nelle proprie gallerie tantissime personalità del mondo dello spettacolo, dell'arte e della cultura che hanno trasformato il centro commerciale in una delle piazze più vive e belle di Rimini. Senza dimenticare l'inclusività, favorendo cioè l'accessibilità di persone diversamente abili ma anche trasformandosi in una cassa di risonanza per iniziative di charity promosse da associazioni e enti del territorio.

Le Befane ha voluto dare un'impronta innovativa anche con il suo stile comunicativo e le sue campagne dai toni e dai temi non convenzionali. Dopo la "Be... Experience" e "Tutto un altro mondo" è ora il turno di "Unlimited Edition", la campagna che con neologismi racconta ciò che succede a Le Befane: un'esperienza unica. Anzi, più che bella: Befantastica!



*Visit Le Befane Shopping Centre is live everytime a new experience, a new space that renews itself and amazes. 130 shops, among others Zara, Apple, Unieuro, Mondadori, Terranova together with Conad Hypermarket for a complete shopping experience.*

*A Food Court with a wide choice for any taste (Mc Donald's, Fratelli La Bufala, Old Wild West and others; the new openings Dispensa Emilia and Signorvino) and twelve cinema screens by Multiplex Giometti to complete the offer of Le Befane and provide to the customers high quality products, services and promotions. A full immersion into a dynamic and bright space, where you can spend your days, between different shops for any need.*

*With particular care to the environment: "Le Befane daily invests in its improvement - tells Massimo Bobbo, Shopping Centre Manager - with a green eye, that's the key to promote events for kids, young and adults, and activities dedicated to the spread of good ecological practices between games, workshops and exhibitions".*

*Sport talents, cinema actors, writers, music stars, artists and young webstars: during the last 20 years Le Befane*

*has seen many celebrities going through its gallery that is now one of the most lively and beautiful square of Rimini.*

*Last but not least: inclusion, meaning the intention of facilitating the access of people with disabilities but also becoming an amplifier for charity initiatives.*

*Le Befane wanted to give an innovative sign even with its communication mood and its unconventional campaigns. After the "Be...Experience" and a "Whole New World", it's now the turn of the "Unlimited Edition", the new campaign that tells what happens at Le Befane with neologism. A really special new experience: not just amazing, but even Befantastic!!*



## **Società Italiana Gas Liquidi SpA**

Via Famignano, 6/8 - 47824 Poggio Torriana (RN) · Tel. 0541 675252  
info@vulcangas.com · www.vulcanenergie.com · www.vulcangas.com



**vulcan**  
Tutta l'energia di cui hai bisogno



Valmarecchia, the spect

**Valmarecchia, lo spettacolo**



*acle of millenary history*

**olo della storia millenaria**

Tracciare un percorso all'interno della Valmarecchia, significa andare alla scoperta dei suoi borghi più rappresentativi seppur solo a "volo d'uccello". Scegliendo allora come inizio ideale il paese di Pennabilli, paese nato nel XIV secolo dall'unione dei castelli di Penna e Billi, si rimane sorpresi dal poter respirare ancora l'atmosfera delle contese e delle aspre lotte che videro contrapposte, in gioco vi era la supremazia del territorio, le potentissime famiglie dei Malatesti e dei Montefeltro. Considerata la felice posizione geografica, il viaggiatore attento non dimentichi poi di spingersi fino a Casteldelci, l'ultimo comune della provincia di Rimini, così da lambire la vicina Toscana. Un'incantevole località alla quale deve le proprie origini il celebre Ugucione della Faggiola, nobile condottiero che si dice abbia accolto e ospitato il Sommo Poeta Dante Alighieri. Scendendo un poco più a valle, ma senza esagerare, formuliamo l'invito a scoprire Sulphur, Museo Storico Minerario di Perticara ([www.museosulphur.it](http://www.museosulphur.it) - 0541.927576) inaugurato nel gennaio del 1970 grazie al lavoro dell'Associazione Pro Loco. La miniera di Perticara, acquisita nel 1917 dalla Montecatini, sembra sia stata utilizzata fin dall'epoca romana. E sempre qui, nel 1936, si riuscì nell'estrazione del cristallo di zolfo più grande al mondo del peso di 5 chilogrammi. Proseguendo nel nostro breve itinerario, la vista viene catturata dal profilo, arcigno e altezzoso, dell'imprendibile Fortezza di San Leo, già teatro di lunghi conflitti fra Longobardi e Bizantini ([www.sanleo.it](http://www.sanleo.it) - 0541.926967). In un tempo ormai remoto questa favolosa costruzione - la cui forma attuale si deve al genio illuminato dell'architetto senese Francesco di Giorgio Martini chiamato a ristrutturarla per conto di Federico da Montefeltro - ospitò, celebre prigioniero, il legendario Giuseppe Balsamo. Nella minuscola cella

chiamata "il pozzetto", tra il 1791 e il 1795, anno della sua violenta dipartita, venne infatti rinchiuso il famoso Conte di Cagliostro.

C'è poi Verucchio, altra culla dei Malatesti, che con Pennabilli si contende la genesi della nobile dinastia. Verucchio è altresì riconosciuta terra della civiltà villanoviana. Il Museo Civico Archeologico, collocato nel cuore dell'antico monastero di Sant'Agostino, raccoglie ed espone alcuni pregevoli reperti provenienti dagli scavi delle necropoli villanoviane (IX-VII secolo a.C.) ritrovate alle pendici della rupe. Nella Sala dei Culti e delle Ambre sono in mostra oggetti collegati al commercio delle ambre del Baltico. Da non mancare, infine, la visita alla Sala del Trono. Concepita attorno alla conservazione di uno dei corredi tombali più raffinati dell'epoca, svelta per la meraviglia del trono intagliato con scene di vita quotidiana ([www.museoarcheologicoverucchio.it](http://www.museoarcheologicoverucchio.it) - infoline 0541.670280). Meritano altrettanta attenzione - ma ne torneremo a scrivere - Santarcangelo di Romagna e Montebello di Poggio Torriana. La prima, costruita su una collina tra i fiumi Marecchia e Uso, è caratterizzata da un nucleo storico in buona parte ancora racchiuso dalle mura quattrocentesche. Nella grande torre fatta erigere da Carlo Malatesta, accanto alla quale Sigismondo innalzò la Rocca, c'è chi ha voluto ambientare il tragico epilogo di una storia d'amore conosciuta in tutto il mondo: l'uccisione di Paolo il bello e Francesca da Rimini. Montebello deve invece buona parte delle sue fortune agli appassionati delle leggende. Una su tutte: l'incredibile sparizione di Azzurrina Malatesta, bambina nata albina, inghiottita misteriosamente dal castello durante un terribile temporale nel solstizio d'estate del 1375 ([www.castellodimontebello.com](http://www.castellodimontebello.com) - 0541.675180).





*Tracing a route within the Valmarecchia means going to discover its most representative villages, albeit only from a “bird’s eye view”. Choosing the town of Pennabilli as an ideal starting point, a town born in the 14th century from the union of the castles of Penna and Billi, one is surprised by being able to still breathe the atmosphere of disputes and bitter struggles that they saw opposed, at stake was the supremacy of the territory, the very powerful Malatesti and Montefeltro families. Considering the fortunate geographical position, the attentive traveler should not forget to go as far as Casteldelci, the last municipality in the province of Rimini, so as to border nearby Tuscany. An enchanting locality to which the famous Ugucione della Faggiola owes its origins, a noble leader who is said to have welcomed and hosted the great poet Dante Alighieri. Going a little further downstream, but without exaggerating, we formulate an invitation to discover Sulphur, the Perticara Historical Mining Museum ([www.museosulphur.it](http://www.museosulphur.it) - 0541.927576) inaugurated in January 1970 thanks to the work of the Pro Loco Association.*

*The Perticara mine, acquired in 1917 by Montecatini, seems to have been used since Roman times. And again here, in 1936, it was possible to extract the largest sulfur crystal in the world weighing 5 kilograms. Continuing our short itinerary, the view is captured by the grim and haughty profile of the impregnable Fortress of San Leo, already the scene of long conflicts between the Lombards and the Byzantines ([www.san-leo.it](http://www.san-leo.it) - 0541.926967). In a time now remote this fabulous building - whose current form is due to the enlightened genius of the Sienese architect Francesco di Giorgio Martini called to renovate it on behalf of Federico da Montefeltro - housed the legendary Giuseppe Balsamo, a famous prisoner. In fact, the famous Count of Cagliostro*

*was imprisoned between 1791 and 1795, the year of his violent death, in the tiny cell called “il pozzetto”.*

*Then there is Verucchio, another cradle of the Malatestas, which contends with Pennabilli for the genesis of the noble dynasty. Verucchio is also recognized as the land of the Villanovan civilization. The Civic Archaeological Museum, located in the heart of the ancient monastery of Sant’Agostino, collects and exhibits some valuable finds from the excavations of the Villanovan necropolis (IX-VII century BC) found on the slopes of the cliff. In the Hall of Cults and Amber, objects related to the Baltic amber trade are on display. Finally, do not miss a visit to the Throne Room. Conceived around the conservation of one of the most refined grave goods of the time, it stands out for the wonder of the throne carved with scenes of daily life ([www.museoarcheologicoverucchio.it](http://www.museoarcheologicoverucchio.it) - infoline 0541.670280). They deserve equal attention - but we will write about them again -*

*Santarcangelo di Romagna and Montebello di Poggio Torriana. The first, built on a hill between the Marecchia and Uso rivers, is characterized by a historic nucleus largely still enclosed by the fifteenth-century walls. In the great tower built by Carlo Malatesta, next to which Sigismondo raised the Rocca, there are those who wanted to set the tragic epilogue of a love story known throughout the world: the killing of Paolo il bello and Francesca da Rimini . Montebello, on the other hand, owes a good part of its fortune to legend enthusiasts. One above all: the incredible disappearance of Azzurrina Malatesta, a child born albino, mysteriously swallowed up by the castle during a terrible storm on the summer solstice of 1375 ([www.castellodimontebello.com](http://www.castellodimontebello.com) - 0541.675180).*



INTERNATIONAL  
SCHOOL OF  
RIMINI



# OPEN FOR ADMISSIONS

**SCOPRI LA PRIMA E UNICA**

**IB WORLD SCHOOL IN ROMAGNA**

**ISCRIZIONI APERTE PER L'A. S. 2023/2024**

**SCUOLA DELL'INFANZIA | ELEMENTARI | MEDIE**

**[www.isrimini.com](http://www.isrimini.com) | [info@isrimini.com](mailto:info@isrimini.com) | 0541 786129**

**Valconca:  
bella al naturale, ricca di storie**



**Valconca:  
naturally beautiful, full of stories**

Esiste una “porta” fisica della Valconca? Un po’ per consuetudine e un po’ per comodità, quando s’indica il territorio d’appartenenza alla Valconca, si vuole identificare in San Giovanni in Marignano l’accesso naturale ad essa, posta a cuscinetto tra le Marche e la Riviera. Quando tra il 1438 e il 1442, Sigismondo Pandolfo Malatesta mette mano alla riorganizzazione delle proprie difese, con ogni probabilità dettò all’architetto fiorentino Filippo Brunelleschi le direttive affinché dotasse il paese di una nuova, possente cinta muraria. Non a caso, San Giovanni in Marignano - che nel XV secolo contava la bellezza di oltre 200 fosse da grano - più e più volte nei testi moderni venne ricordata come il Granaio di casa Malatesti. Passata poi sotto il dominio della Chiesa, restandovi fino al 1859, nel 1897 conosce la scissione da Cattolica e l’inizio di un’altra storia cittadina grazie all’evoluzione di stampo industriale. Da San Giovanni a San

Clemente il tragitto è piuttosto breve. Il nome della località, nel cui stemma comunale-permetà in azzurro e l’altra metà in rosso - compaiono una croce d’argento, una corona d’oro, un ramo di palma verde e un’ancora nera, deriva dal vescovo di Roma - Papa Clemente - nominato terzo successore di San Pietro dall’88 al 97 d.C.; nonché martire che la tradizione vuole sia stato gettato in mare legato proprio a un’ancora.

Le prime notizie di San Clemente si fanno risalire al 962, allorché Ottone I di Sassonia, detto Ottone il Grande, ne fece dono ai conti di Carpegna e da lì transitare nei possedimenti dei Malatesta. Morciano di Romagna è di contro menzionato la prima volta nel Codice bavaro, ovvero il registro delle investiture concesse dalla Chiesa di Ravenna nei secoli VIII, IX e X rispetto ai fondi che la stessa deteneva nei territori di Rimini, Senigallia, Osimo, Urbino, Pesaro e Montefeltro. Nel 1857, su decreto di Pio IX, Morciano raggiunge la piena autonomia. Mentre nel 1862 la denominazione di Morciano di Romagna, mettendo l’accento sul futuro processo d’espansione, contrassegnato altresì dalla nascita, nel 1870, del Pastificio Ghigi e dalla più antica casa di cura dell’Emilia-Romagna: qui nel 1913 apre i battenti la Clinica Montanari. Oggi è a tutti gli effetti

considerata la Capitale economica della Valconca, fulcro d’importanti attività fieristiche e imprenditoriali. Saludecio - stiamo piano piano salendo verso la parte più alta della valle - ha sempre gravitato nell’orbita dei Malatesti, sebbene nel 1504, dopo esser passato nelle mani del duca Valentino, Cesare Borgia, è “ai comandi” di Venezia giusto il tempo, appena 4 anni più tardi, perché gli stessi veneziani lo restituiscano alla Chiesa. Sosta fondamentale è il Museo del Santo Amato Ronconi (<https://turismo.comunesaludecio.it> - 0541.869719), allestito attiguo alla Parrocchiale, che conserva, in tre distinte sale, varie opere provenienti dalle chiese locali e recuperate/salvate prima delle confische napoleoniche.

Tra queste, la tela raffigurante la Processione del SS. Sacramento (1628), opera del pittore seicentesco Guido Cagnacci. Montescudo-Montecolombo, fino

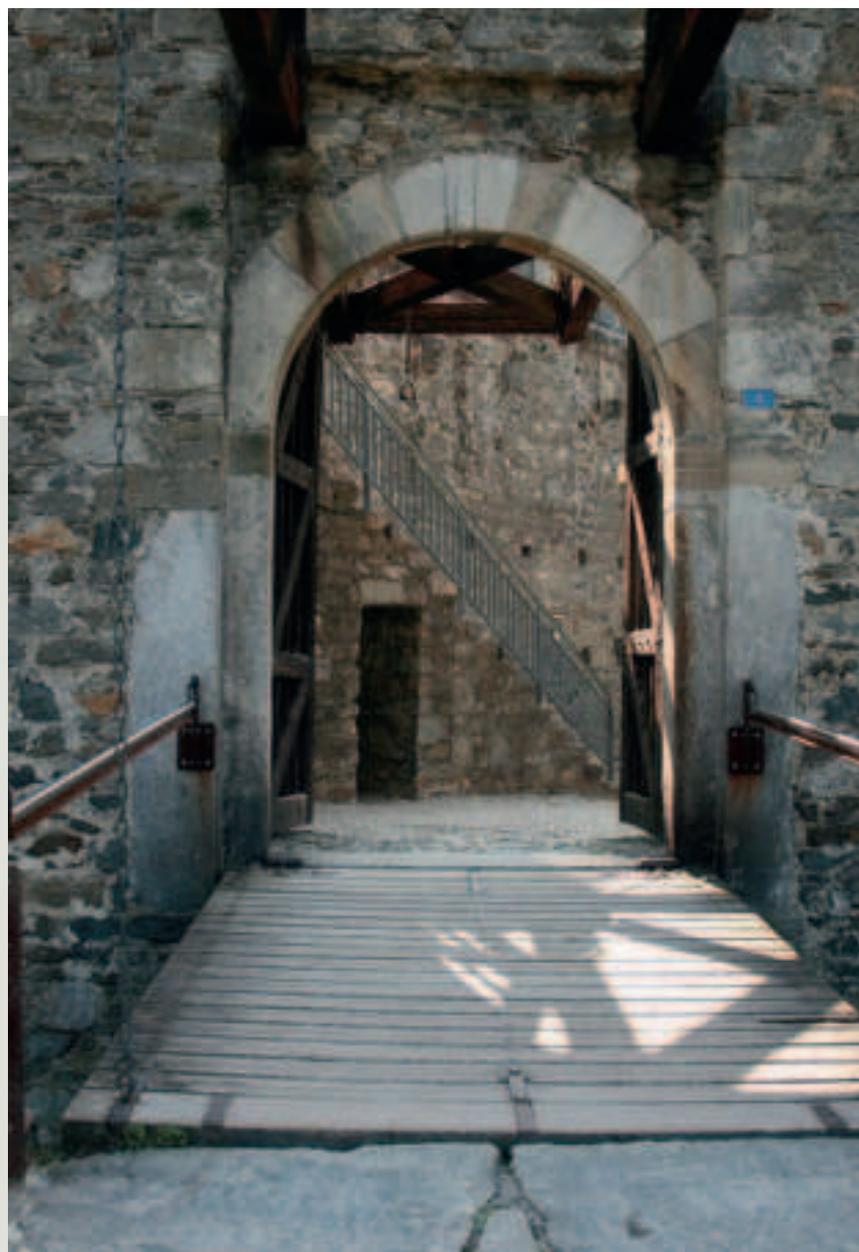
a qualche anno fa erano due Comuni distinti, si distingue per il doppio borgo - quello di Montescudo e quello di Montecolombo - anch’essi a matrice malatestiana. Nel caso di Montescudo ne è riprova la cronaca dei quotidiani: il 31 marzo 19543, nel corso di alcuni lavori sulle mura orientali del paese, tornano alla luce ventidue medaglie raffiguranti Sigismondo Malatesta, realizzate in bronzo, nella metà del Quattrocento, da Matteo de’ Pasti, mirabile miniatore



veronese attivo soprattutto a Rimini. Medaglie fatte coniare e nascondere nelle mura dei suoi castelli dallo stesso Sigismondo, affinché la memoria del Signore si perpetuasse in eterno. Non senza stuzzicare la fantasia popolare; pronta a dar vita a leggende di fantastici tesori celati chissà in quali architetture. Montefiore Conca ci appare come un imponente rapace pronto a spiccare il volo. La Rocca ([www.comune.montefiore-conca.rn.it](http://www.comune.montefiore-conca.rn.it) - 0541.980179), uno dei simboli per eccellenza della media valle del Conca, e alla quale si dedicarono, con vari restauri e modifiche, prima Malatesta Ungaro e successivamente Sigismondo Pandolfo Malatesta, nella grande Sala dell’Imperatore hanno resistito al passare dei secoli e alle molteplici vicissitudini, le uniche testimonianze di magnifiche decorazioni pittoriche in edifici privati malatestiani, realizzati dall’artista

bolognese Jacopo Avanzi nel 1370. Tra le curiosità da segnalare, il passaggio e l'ospitalità "concessi" dalla Rocca, nel periodo di massimo splendore, ad alcuni illustri personaggi della Storia: da Luigi il Grande, re d'Ungheria, a Sigismondo re di Boemia, a papa Gregorio XII e papa Giulio II. Montefiore Conca, altra curiosità, è pure citata da Ludovico Ariosto nell'Orlando Furioso - c. XLIII, s. 147 - con queste precise parole: "Quindi mutando bestie e cavallari, Arimino passò la sera ancora; nè in Montefiore aspetta il matutino e quasi a par col sol giunge in Urbino". Gemmano ha nel toponimo una peculiarità interessante.

Si narra abbia origine da "gemma di mano". Ovvero dal monile, un anello, che un soldato etrusco avrebbe voluto far dono alla propria amata. Dono mai consegnato, poiché il guerriero cadde nella trappola dei Romani e venne giustiziato. Interessanti da visitare e davvero suggestive per la loro conformazione, le Grotte di Onferno. La Riserva Naturale è un Sito di Importanza Comunitaria (SIC) e fa parte della Rete Natura 2000, la rete europea destinata alla conservazione della biodiversità presente nel territorio dell'Unione Europea ([www.grotteturistiche.it](http://www.grotteturistiche.it) - 389.1991683). Le ultime due tappe le riserviamo a Mondaino e Montegridolfo. Mondaino, alla fine del XIII secolo dominio dei Malatesta e nel 1462 conquistato dall'acerrimo nemico Federico da Montefeltro, è conosciuto ai più per la sua magnifica piazza ottocentesca nella quale, a metà agosto, si svolge la manifestazione di maggior richiamo in perfetto stile medievale e rinascimentale: il Palio del Daino. Altri elementi di forte attrattiva del paese sono il Museo Paleontologico, ospitato nella Rocca fin dal 1981 ([www.mondaino.com](http://www.mondaino.com) - 366.2078470) e la Mostra di Maioliche Mondainesi: reperti rinvenuti in quantità nel 1995 durante i lavori di manutenzione al Parco Fratte. Infine, gli studiosi ritengono che il nome Montegridolfo sia di derivazione germanica e probabile alterazione del termine latino Reduvius, vale a dire cespuglioso. Caposaldo conteso dai Malatesta, dai Montefeltro, dai Borgia, dai Veneziani e dalla Chiesa, Montegridolfo annovera due figure di rilievo internazionale: papa Clemente XIV, Giovanni Ganganelli, cresciuto con la madre per 17 anni in una casa ai piedi del castello; nonché Gerard Ross Norton, l'eroe di Montegridolfo, noto alle cronache di guerra per aver attaccato in solitaria, nel 1944, le postazioni tedesche tra il Botteghino e via Carpineta. Azione che gli valse la Victoria Cross, la massima onorificenza militare britannica. Non distante dall'abitato, sorge la Chiesa di San Rocco con affreschi del XV e XVI secolo. Ultimissima annotazione, segnaliamo la possibilità di esplorare tutta la Valconca nella comodità di casa propria collegandosi al sito [lavalledellevacanze.it](http://lavalledellevacanze.it)





*Is there a physical “door” to the Conca Valley? Partly out of custom and partly for convenience, when the territory belonging to the Conca Valley is indicated, one wants to identify San Giovanni in Marignano as the natural access to it, placed as a buffer between the Marche and the Riviera. When between 1438 and 1442, Sigismondo Pandolfo Malatesta put his hand to the reorganization of his own defenses, in all probability he dictated to the Florentine architect Filippo Brunelleschi the directives for equipping the town with a new, mighty wall.*

*It is no coincidence that San Giovanni in Marignano - which in the 15th century had over 200 grain pits - was mentioned over and over again in modern texts as the Granary of the Malatesti house. It then passed under the dominion of the Church, remaining there until 1859, in 1897 it saw the split from Cattolica and the beginning of another history of the city thanks to the evolution of an industrial mold.*

*From San Giovanni to San Clemente the journey is rather short. The name of the locality, in whose municipal coat of arms - half in blue and the other half in red - appear a silver cross, a gold crown, a green palm branch and a black anchor, derives from the bishop of Rome - Pope Clement - appointed third successor of St. Peter from 88 to 97 AD; as well as a martyr who, according to tradition, was thrown into the sea tied to an anchor. The first news of San Clemente dates back to 962, when Otto I of Saxony, known as Otto the Great, gave it as a gift to the counts of Carpegna and from there it passed into the possessions of the Malatestas.*

*Morciano di Romagna is on the other hand mentioned for the first time in the Bavarian Code, i.e. the register of investitures granted by the Church of Ravenna in the 8th, 9th and 10th centuries with respect to the funds it held in the territories of Rimini, Senigallia, Osimo, Urbino, Pesaro and Montefeltro. In 1857, by decree of Pius IX, Morciano achieved full autonomy. While in 1862 the denomination of Morciano di Romagna,*



placing the accent on the future process of expansion, also marked by the birth, in 1870, of the Pastificio Ghigi and the oldest nursing home in Emilia-Romagna: here in 1913 he opened the flying the Montanari Clinic. Today it is considered to all intents and purposes the economic capital of the Conca Valley, the hub of important trade fairs and entrepreneurial activities. Saludecio - we are slowly climbing towards the highest part of the valley - has always gravitated to the orbit of the Malatestas, although in 1504, after passing into the hands of Duke Valentino, Cesare Borgia was "at the controls" of Venice for just the time, just 4 years later, for the Venetians themselves to return it to the Church. A fundamental stop is the Museum of Santo Amato Ronconi (<https://turismo.comunesaludecio.it> - 0541.869719) set up adjacent to the parish church, which preserves, in three separate rooms, various works from local churches and recovered/saved before the Napoleonic confiscations.

Among these, the canvas depicting the Procession of the SS. Sacramento (1628), the work of the seventeenth-century painter Guido Cagnacci. Montescudo-Montecolombo, until a few years ago they were two distinct municipalities, is distinguished by the double village - that of Montescudo and that of Montecolombo - also of Malatesta origin. In the case of Montescudo, the news in the newspapers is proof of this: on 31 March 19543, during some works on the eastern walls of the town, twenty-two medals depicting Sigismondo Malatesta came to light, made in bronze, in the mid-fifteenth century, by Matteo de' Pasti, admirable Veronese miniaturist active above all in Rimini. Medals minted and hidden in the walls of his castles by Sigismondo himself, so that the memory of the Lord would be perpetuated forever. Not without teasing the popular imagination; ready to give life to legends of fantastic treasures hidden in who knows what architectures.

Montefiore Conca appears to us as an imposing bird of prey



ready to take flight. La Rocca ([www.comune.montefiore-conca.rn.it](http://www.comune.montefiore-conca.rn.it) - 0541.980179), one of the symbols par excellence of the middle Conca valley, and to which, with various restorations and modifications, first Malatesta Ungaro and later Sigismondo Pandolfo Malatesta dedicated themselves, in the great Sala dell'Imperatore they have withstood the passing of the centuries and the many vicissitudes, the only evidence of magnificent pictorial decorations in private Malatesta buildings, created by the Bolognese artist Jacopo Avanzi in 1370. Among the curiosities to report, the passage and the hospitality "granted" by the Rocca, in the period of maximum splendour, to some illustrious figures of history: from Louis the Great, king of Hungary, to Sigismund, king of Bohemia, to Pope Gregory XII and Pope Julius II. Montefiore Conca, another curiosity, is also mentioned by Ludovico Ariosto in Orlando Furioso - c. XLIII, s. 147 - with these precise words: "Quindi mutando bestie e cavallari, Arimino passò la sera ancora; nè in Montefiore aspetta il matutino e quasi a par col sol giunge in Urbino".

Gemmano has an interesting peculiarity in its toponym.

It is said that it originates from "hand gem". Or from the necklace, a ring that an Etruscan soldier would have liked to give to his beloved. Gift never delivered, as the warrior fell into the trap of the Romans and was executed. Interesting to visit and truly suggestive for their conformation, the Onferno Caves. The Nature Reserve is a Site of Community Importance (SIC) and is part of the Natura 2000 network, the European network for the conservation of biodiversity present in the territory of the European Union ([www.grotteturistiche.it](http://www.grotteturistiche.it) - 389.1991683). The last two stages are reserved for Mondaino and Montegridolfo. Mondaino, at the end of the thirteenth century the domain of the Malatesta family and in 1462 conquered by the bitter enemy Federico da Montefeltro, is known to most for its magnificent nineteenth-century square in which, in mid-August, the most popular event takes place in perfect medieval style and Renaissance: the Palio del Daino. Other highly attractive elements of the town are the Palaeontological Museum, housed in the Rocca since 1981 ([www.mondaino.com](http://www.mondaino.com) - 366.2078470) and the Mondaine Maiolica Exhibition: numerous finds found in 1995 during maintenance work at Parco Fratte.

Finally, scholars believe that the name Montegridolfo is of Germanic derivation and probable alteration of the Latin term Reduvius, meaning bushy. Stronghold disputed by the Malatestas, the Montefeltros, the Borgias, the Venetians and the Church, Montegridolfo includes two figures of international importance: Pope Clement XIV, Giovanni Ganganelli, who grew up with his mother for 17 years in a house at the foot of the castle; as well as Gerard Ross Norton, the hero of Montegridolfo, known in the war chronicles for having attacked the German positions between the box office and via Carpineta in 1944. Action that earned him the Victoria Cross, the highest British military honor. Not far from the town, stands the Church of San Rocco with frescoes from the 15th and 16th centuries. Very last annotation, we point out the possibility of exploring the whole Valconca in the comfort of your own home by connecting to the [lavalldellevacanze.it](http://lavalldellevacanze.it) website.

# “ DAL 1984 RISTORAZIONE DI QUALITÀ ”

*A cura di Laura Pozzi*

**R**estaurant Club Nautico dal 1984, è uno dei punti di forza del Club Nautico: il luogo in cui mangiare bene non è un lusso, ma la normalità. Un laboratorio del gusto in cui l'antica tradizione incontra l'innovazione.

Lo stile gastronomico, raffinato e bilanciato, propone una cucina di pesce che si distingue per l'utilizzo di ingredienti freschi, di qualità, scelti di giorno in giorno nel pieno rispetto del ciclo stagionale del nostro mare.

Il Ristorante mette a disposizione dei soci del Club e non solo,

diversi ambienti per garantire a chiunque l'atmosfera adatta ad ogni esigenza. Al piano terra vi accoglierà un'ampia sala con grandi e luminose vetrate panoramiche che si affacciano sul mare; oltre ad una saletta, intima ed accogliente.

In estate invece, da maggio a settembre, lo spazio si estende anche al piano superiore.

Tramite un comodo ascensore o delle scale esterne, si accede a **Orizzonte: la romantica terrazza panoramica** dove a fare da padrone sono i meravigliosi colori dei tramonti riminesi.





Ristorante Club Nautico Rimini



**BRAIN&CARE**

PROF. BONCI & PARTNERS BY GIA.MIAMI

## **LA NUOVA FRONTIERA DEL BENESSERE MENTALE**

con l'ausilio di TMS technology

**Ansia**

**Depressione**

**Insonnia**

**Disturbo ossessivo  
compulsivo**

**Disturbi della  
condotta alimentare**

**Dipendenze  
da sostanze**

**Dipendenze  
comportamentali**

Numero Verde

**800-749090**

**CHECK-UP GRATUITO**

MIAMI  
MILANO  
RIMINI  
TORINO

Direttrice sanitaria  
Dr.ssa Graziella Madeo

**Rimini - C.so D'Augusto, 213 - Tel. 0541 1795777**

**[www.brainandcare.com](http://www.brainandcare.com)**

# Freccce Tricolori

*Celebrate 100 years of kings of aerobatics*  
100 anni di acrobazie aeree



Il 1923 è l'anno che segna la nascita dell'Aeronautica Italiana da cui prenderà vita, pochi anni dopo, la pattuglia acrobatica più famosa del mondo.

Parlando della loro storia, va detto che i primi passi vennero mossi nel 1930, ma si trattava di singoli piloti, decisamente temerari, che provavano a spingersi oltre alle normali manovre di volo a bordo di biplani CR-20.

La costituzione del 313° Gruppo Addestramento Acrobatico avviene nel 1961, ma per dieci anni ci sarà una rotazione tra vari reparti.

Il primo ad essere investito di questa responsabilità è, nel 1952-1953, il 4° Stormo, che dà vita alla pattuglia "Cavallino Rampante", composta da quattro DH100 Vampire, primi velivoli a getto in servizio con l'Aeronautica Militare.

Seguiranno i "Getti Tonanti" con l'F-84G, le Tigri Bianche e i Diavoli Rossi della 6ª Aerobrigata, destinati a scrivere pagine importanti della tradizione italiana dell'acrobazia aerea collettiva. Il velivolo in dotazione è il possente cacciabombardiere F-84F Thunderstreak. L'attuale pattuglia acrobatica è definitivamente composta di 10 elementi, compreso il solista e dal 1982 volano con l'Aermacchi 339.

Il Comandante delle Frecce Tricolori, durante le manifestazioni si trova a terra, precisamente al centro della linea del pubblico e, collegato via radio con tutta la formazione, dirige il volo e ne garantisce la sicurezza.

il fumo rilasciato dalla pattuglia acrobatica viene lanciato per dispersione da un tubicino posizionato nello scarico posteriore degli aerei. È composto da olio di vaselina e una serie di pigmenti colorati naturali, non inquinanti.

La distanza tra i velivoli quando sono in formazione diamante è di meno di due metri.





*1923 is the year that marks the birth of the Italian Air Force from which, a few years later, the most famous aerobatic team in the world will come to life.*

*Speaking of their history, it must be said that the first steps were taken in 1930, but they were individual pilots, decidedly daring, who tried to go beyond the normal flight maneuvers aboard CR-20 biplanes.*

*The establishment of the 313th Acrobatic Training Group takes place in 1961, but for ten years there will be a rotation between various departments. The first to be invested with this responsibility was, in 1952-1953, the 4th Stormo, which gave life to the "Cavallino Rampante" patrol, made up of four DH100 Vampires, the first jet aircraft in service with the Air Force.*

*The "Getti Tonanti" will follow with the F-84G, the White Tigers and the Red Devils of the 6th Aerobrigade, destined to write important pages of the Italian tradition of collective aerobatics. The aircraft supplied is the mighty F-84F Thunderstreak fighter-bomber.*

*The current acrobatic team is definitively composed of 10 elements, including the soloist and since 1982 they have been flying with the Aermacchi 339.*

*During the demonstrations, the Commander of the Frecce Tricolori is on the ground, precisely in the center of the public line and, connected via radio with the entire formation, directs the flight and guarantees its safety.*

*the smoke released by the aerobatic team is launched by dispersion from a small tube positioned in the rear exhaust of the aircraft. It is composed of vaseline oil and a series of natural, non-polluting color pigments.*

*The distance between the aircraft when in diamond formation is less than two meters.*



## UNICA CLINICA CHE INTERNO DI

Rivolgiamo qualche domanda al direttore del laboratorio analisi di NUOVA RICERCA il Dott. Saverio Caputo

### Dottore cosa si intende per laboratorio di produzione?

Il laboratorio di Clinica Nuova Ricerca è interno alla Clinica, tutti i campioni raccolti vengono **inviati direttamente nel laboratorio e processati seduta stante, non vengono trasportati altrove**, ad esempio in altre città.

### Questo cosa significa ai fini del risultato?

Se i campioni vengono subito preparati e gli esami eseguiti immediatamente, si capisce bene che oltre la velocità di esecuzione e di consegna, poche ore, vengono ad essere eliminati tutti quei punti critici di una fase pre analitica che è più a rischio, ad esempio, il trasporto ed adeguata conservazione, la stabilità degli analiti, (es. glicemia ecc) in sintesi : **affidabilità, sicurezza, assenza di deterioramento.**

### Con quale dotazione tecnologica?

Il laboratorio di Nuova Ricerca è stato sempre aggiornato dal punto di vista tecnologico ma ultimamente c'è stato completamente ammodernato, sono stati inseriti degli strumenti di ultima generazione oltre modo evoluti. La nostra attenzione è sempre stata quella di scegliere la **medesima tecnologia in uso presso l'area vasta Romagna** per ovvi motivi di compatibilità di linguaggio e di lettura con l'Ospedale.

### Il mio Medico di base come vede i miei esami?

I risultati degli esami sono collegati al Fascicolo Sanitario Elettronico, quindi, sia il Medico (previa autorizzazione del paziente) che il paziente, possono accedere ai risultati. Il Paziente in autonomia vi può accedere anche dal Portale di CLINICA NUOVA RICERCA.



### L'Equipe che lavora in laboratorio da chi è formata?

Siamo 6 unità tra cui una OSS, 5 Biologi, dedicati e soggetti ad aggiornamenti e formazione costante.

Il laboratorio analisi di Nuova Ricerca di Rimini è una struttura certificata ISO 9002 dal settembre 1999 ed oggi ISO 9001 2015 le attività svolte vengono attuate attraverso una organizzazione interamente gestita da un sistema informatico che determina tempi, modi e rintracciabilità dei Campioni.



## HA IL LABORATORIO PRODUZIONE



Dott.ssa Santi Camilla, Operatrice Sanitaria Savina Svitlana, Dott.ssa Quadrelli Valeria vice direttrice Dott. Caputo Saverio direttore Dott. ssa Morri Letizia, Dott.ssa Mazzoccoli Paola

**Info:**

**0541 319411**

**Info.nuovaricerca.com  
www.nuovaricerca.com**



# Misano World Circuit

## Marco Simoncelli



Misano World Circuit Marco Simoncelli è ormai definibile come il “tempio dei motori” della Motor Valley e cuore pulsante della Riders’ Land, la terra dei piloti. Inaugurato nel 1972, da oltre 50 anni è nell’élite dei circuiti mondiali per la qualità e varietà degli eventi organizzati. Ogni anno oltre 700mila appassionati scelgono Misano perché unico circuito in Italia, e fra i pochi al mondo, ad ospitare entrambi i mondiali di motociclismo, MotoGP e WorldSBK, oltre all’unica tappa italiana del FIA European Truck Racing Championship.

Si aggiungono numerose altre competizioni internazionali con protagoniste le auto quali Ferrari Challenge, GT World Challenge, ma anche iniziative dedicate ad altri sport come Italian Bike Festival per gli appassionati di ciclismo, oltre a fiere e incontri di formazione. Da non dimenticare gli appuntamenti con le community mondiali del World Ducati Week e dell’Aprilia All Stars.

Gli eventi sono incorniciati dalle infrastrutture che arricchiscono ulteriormente l’offerta: dalla MWC Square con gli operatori economici che animano un’area commerciale aperta tutti i giorni, fino alla nuova pit building che ospita convention ed eventi di richiamo internazionale.

Misano World Circuit è da sempre fucina di giovani talenti e promotore del grande patrimonio storico e culturale legato al motorsport.

Scopri il circuito del mondiale su [www.misanocircuit.com](http://www.misanocircuit.com)

*Misano World Circuit Marco Simoncelli can now be defined as the “engine temple” of the Motor Valley and the beating heart of the Riders’ Land, the land of pilots. Inaugurated in 1972, for over 50 years it has been among the elite of world circuits for its quality and variety of events organized. Every year over 700,000 enthusiasts choose Misano because it is the only circuit in Italy, and one of the few in the world, to host both the MotoGP and WorldSBK motorcycle championships, as well as the only Italian round of the FIA European Truck Racing Championship.*

*There are numerous other international competitions with cars as protagonists such as the Ferrari Challenge, GT World Challenge, but also initiatives dedicated to other sports such as the Italian Bike Festival for cycling enthusiasts, as well as fairs and training meetings. Not to forget the appointments with the world communities of the World Ducati Week and the Aprilia All Stars.*

*The events are framed by the infrastructures that further enrich the offer: from the MWC Square with economic operators who enliven a commercial area open every day, up to the new pit building which hosts conventions and events of international appeal.*

*Misano World Circuit has always been a breeding ground for young talent and a promoter of the great historical and cultural heritage linked to motorsport.*

*Discover the circuit of the world championship on [www.misanocircuit.com](http://www.misanocircuit.com)*

Palazzo Buonadrata, Corso d'Augusto 62 - Rimini

# Collezione d'arte

## GALLERIA

B  
U  
O  
N  
  
D  
R  
A  
T  
A



PER INFORMAZIONI  
tel. 0541 351611  
segreteria@fondcarim.it

🌐 [fondcarim.it](http://fondcarim.it)  
📱 [fondazione\\_carim](https://www.instagram.com/fondazione_carim)  
📺 [fondcarim](https://www.youtube.com/fondcarim)



Fondazione  
Cassa di Risparmio  
di Rimini

# Rose & Crown





# ROSE & CROWN

**British Pub**

**IN RIMINI SINCE 1964**

Viale Regina Elena, 2 - Rimini - Tel. & Fax 0541 391380  
info@roseandcrown.it - www.roseandcrown.it



# BAGNO TIKI 26 RIMINI

Lungomare C. Tintori, 30/A • 47921 Rimini (RN)







PRIMAVERA, TEMPO DI  
*Benessere*



**MINIPISCINE - VASCHE IDROMASSAGGIO - NUOTO CONTROCORRENTE  
SAUNE FINLANDESI E INFRAROSSI - PERGOLE BIOCLIMATICHE - BAGNO TURCO**

**La nostra missione, il tuo benessere! Contattaci per un preventivo gratuito.**

**Tel: 0541 648566 - [info@beauty-luxury.com](mailto:info@beauty-luxury.com) - [beauty-luxury.com](http://beauty-luxury.com)**

**Beauty Luxury® Via Flaminia, 300 - 47924 Rimini (RN)**



dal **10 Giugno**  
al **6 Settembre**  
A RICHIESTA  
dal **9 al 13 Settembre**  
**bluecamp!**  
**2024**

**Serata  
informativa**  
**24 Maggio 2024**  
ore **20:30**

**ATTIVITÀ DI GIOCO, SPORT E DIVERTIMENTO IN SPIAGGIA**

dal 3 ai 14 anni con educatori professionisti e istruttori sportivi

Seguici

 [Riminitermeofficial](#)  [Riminiterme](#)

**RIMINITERME S.P.A. - STABILIMENTO TALASSOTERAPICO**  
VIALE PRINCIPE DI PIEMONTE 58 - 47924 MIRAMARE DI RIMINI (RN)  
TEL. 0541.424011 - FAX 0541.424090 - [info@riminiterme.com](mailto:info@riminiterme.com)  
[www.riminiterme.com](http://www.riminiterme.com)

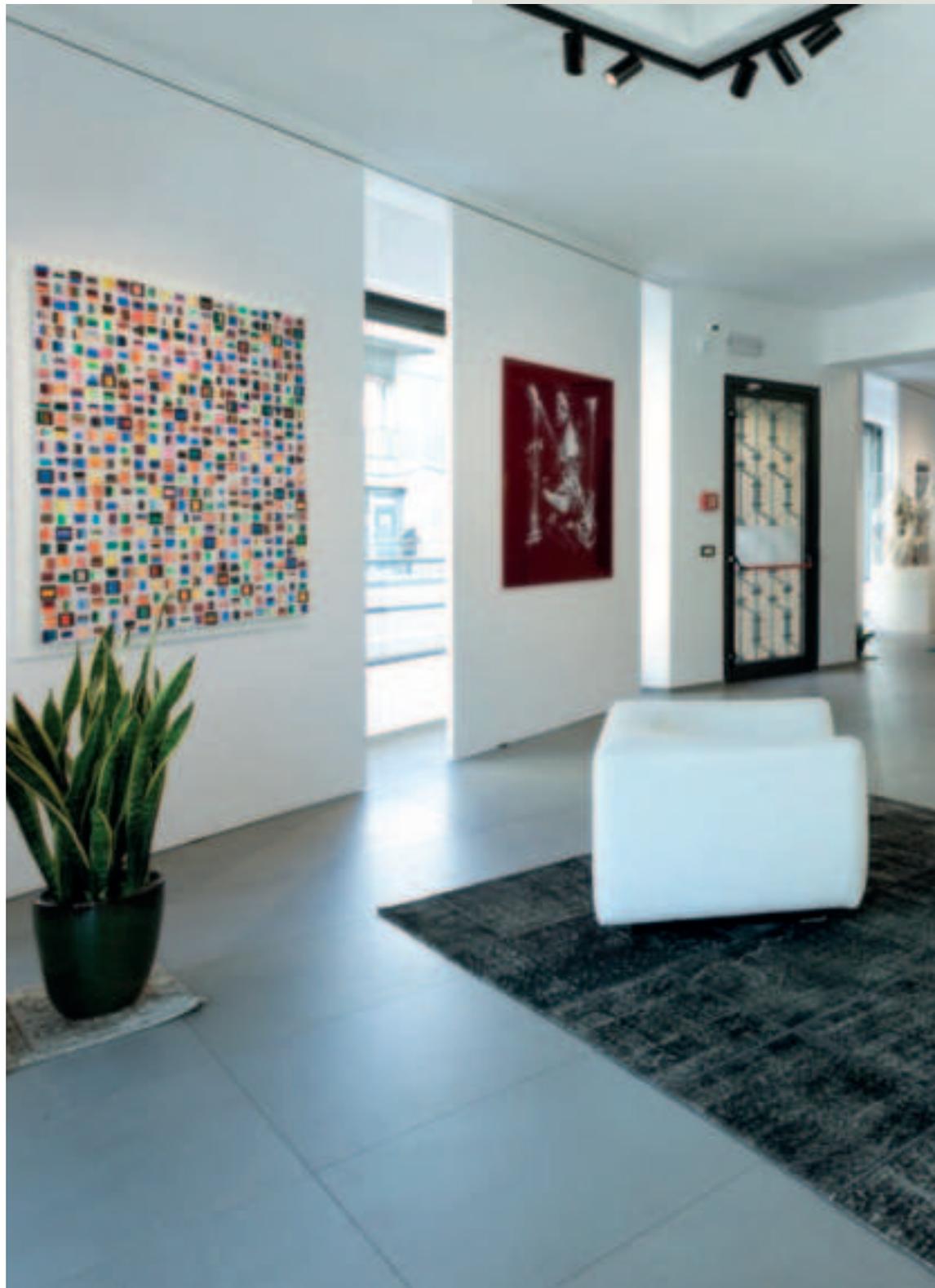


**PROMO**  
**BlueCamp -10%**  
Sconto del 10% se prenoti e paghi  
l'intera quota in anticipo entro  
il 31 maggio

promo non cumulabile

# Zamagni A

La Galleria Zamagni Arte nasce a Rimini nel centro storico, da un'idea di Gianluca e Paola Zamagni. È uno spazio animato dalle opere dei propri artisti e dall'azione rinnovatrice delle persone che lo vivono e che condividono la passione per l'arte contemporanea italiana e internazionale. Un salotto culturale vivace e stimolante nel quale è possibile incontrare artisti, critici, giornalisti, appassionati d'arte e semplici curiosi. I clienti, i protagonisti del mondo dell'arte e i collezionisti si recano in questo spazio per sorprendersi ed emozionarsi grazie alla continua evoluzione e alla collaborazione di affermati curatori, alla realizzazione di mostre personali e collettive ed eventi di importante livello



# Arte Rimini



istituzionale e culturale. Zamagni Arte è impegnata nel percorso di crescita di ventidue artisti che si esprimono nella continua ricerca delle espressioni più attuali che il variegato panorama dell'arte sa offrire. Lorenzo Anzini, Fabrizio Berti, Francesco Bocchini, Davide Cecchini, Stefano Cecchini, Lorenzo Cecilioni, Kiril Cholakov, Edoardo Cialfi, Mario Flores, Giovanni Gaggia, Alessandro Giampaoli, Gianni Giulianelli, Giovanni Lombardini, Svetislav Martinovič, Marco Morosini, Mauro Moscatelli, Massimo Pulini, Denis Riva, Stefano Ronci, Lorenzo Scarpellini, Francesco Zavatta, Zino. La Galleria partecipa costantemente alle principali Fiere d'arte, mantenendo le relazioni con critici, curatori, collezionisti.



# LA PRIMA CATENA FAMILY DELLA ROMAGNA

Scopri i nostri Club Family Hotels e scegli il tuo preferito



\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
COSTA DEI PINI

Cervia



\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
SERENISSIMA

Cesenatico



\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
CERVIA VILLAGE

Cervia (RA)



\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
RICCIONE

Riccione



\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
TOWNS BEACH

Cesenatico (FC)



\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
TINTORETTO

Cervia



\*\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
MICHELANGELO

Milano  
Marittima



\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
BEST FAMILY RICCIONE

Riccione



\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
EXECUTIVE

Cesenatico



\*\*\*\*  
CLUB FAMILY HOTEL  
MILANO MARITTIMA

Milano  
Marittima

*"Questa è la vacanza che ho in mente per tutta la famiglia"*  
Andrea Felguzzi  
#ciVilliamolafaccia





# CASA DELLE FARFALLE

MILANO MARITTIMA (RA)

## APERTURA

## 29 MARZO



### NOVITÀ 2024

IL NUOVO PERCORSO

INAUGURAZIONE SABATO 6 APRILE

PER INFO 0544 995671  
[WWW.CASADELLEFARFALLE.NET](http://WWW.CASADELLEFARFALLE.NET)





# **Pink Night** **Notte Rosa**









L'ing. ENRICO FABBRI ( nella foto ),Presidente di VULCANGAS con la sua Sailing 44 insieme al suo equipaggio hanno tagliato per primi il traguardo della nuova edizione della MILLE MIGLIA DELL' ADRIATICO

*Engineer ENRICO FABBRI (in the photo), President of VULCANGAS, with his Sailing 44 together with his crew crossed first the finish line of the new edition of the MILLE MIGLIA DELL'ADRIATICO*





# Gruppo CHC

Be inspired by our hospitality

business  
leisure  
meetings

**QUALITÀ, PROFESSIONALITÀ, ELEGANZA**

unite sempre ad un **SORRISO**  
fanno delle strutture del Gruppo CHC  
le mete ideali per un piacevole soggiorno  
sia di lavoro che di vacanza...



Milan Garibaldi Station  
Milan Nord - Zara  
Turin - Corso Francia  
Genoa City  
Bologna Fiera



Best Western PLUS  
CHC Florence



PREMIER CHC Airport Genoa  
BEST WESTERN

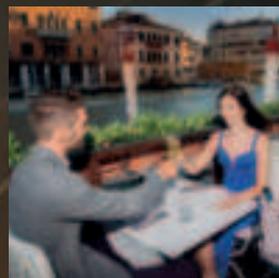
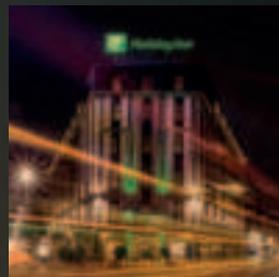


PREMIER CHC Continental Venice  
BEST WESTERN



CHC Business Residence  
Genova

[www.gruppochc.it](http://www.gruppochc.it)



*Vieni oltre!*

Capitale italiana della Cultura Candidata 2026

rimini



# ISOLA dei PLATANI

il centro commerciale naturale

www.isoladeiplatani.it

ISOLA DEI PLATANI



Città di  
Bellaria Igea Marina



## DOMENICA EXPO

5-19-26 MAGGIO



EVENTO GRATUITO



**SABATO  
1 GIUGNO**

Piazzale  
Capitaneria di Porto  
Bellaria Igea Marina  
ore 21.15

**FABIO  
CONCATO**  
IN CONCERTO

## TRICOLORE IN SHOPPING

01/02 GIUGNO dalle 09,00 alle 24,00  
Via Torre - Viale Paolo Guidi - Viale Perugia - Zone Adiacenti

1/6 - 2/6 2024

## L'ISOLA DEI CURIOSI

BELLARIA IGEA MARINA

Comune di Bellaria Igea Marina  
Promozione Culturale e Turistica  
Assessorato Attività Comunitarie

INFO [www.promo-d.com](http://www.promo-d.com)

## EVENTI DIFFUSI A BELLARIA IGEA MARINA

9-16 GIUGNO  
SETTIMANA DEI  
BAMBINI

Orizzonte Banca	BANCA DEL TEMPO BELLARIA IGEA MARINA SPA	Comunale di Bellaria Igea Marina ODV	ROMAGNABANCA BANCA CREDITIZIA ITALIANA	STUDIO LEGALE Civile Commerciale Penale Avv. Adele Ceccarelli	Carabinieri
Pizzeria Quadrato	Mize	F.lli PIRONI di Francesco Pironi Snc Officina di Bellezza - Vendita di Bellezza Via E. Cini, 7 - 47014 BELLARIA IGEA MARINA (RN) Tel. 0541.147700 - 0541.147701 - 0541.147702	PROMO D	Pizzeria dei Fratelli	



MARLÙ  
DIVERSAMENTE TU



MARLÙ

# SPECIAL THANKS

Vittorio Pietracci  
Stefano Baldazzi  
Elio Pari  
Marco Valeriani  
Giulia Airaudo

Maurizio Morri  
Daniela Muratori  
Davide Collini  
Lu Bertolini  
Giorgia Galanti  
Alexia Bianchi

Gaetano Piacenza  
Gabriele Pagliarani  
Visit Romagna  
Rimini Sparita  
Geronimo Group

# COLLABORAZIONI



# CON IL PATROCINIO DI:



Comune di Rimini



PROVINCIA  
DI RIMINI

# GENESI



## **NIPPLE, first pure approach to life**

un contenitore rivoluzionario per un nuovo inizio

**#plasticfree**

La nuova capsula Pascucci, interamente vegetale, prodotta con sistemi dal bassissimo impatto ambientale. Certificata Home Compost.

Priva di residui in tazza offre un eccellente caffè biologico Pascucci.

**Per la tua casa. Sistema Pascucci Nipple**





**B** ■ RARE AND UNIQUE

**BARTORELLI**  
1882

■ ITALIAN JEWELS ■